

Panasonic

Operating Instructions

使用說明書

Arahan Pengendalian

คู่มือการใช้งาน

دفترچه راهنما روش استفاده

تعليمات التشغيل

Hand Blender (Household Use)

手提攪拌機 (家庭用)

Pengisar Tangan (Kegunaan rumah tangga)

เครื่องตีผสมแบบมือถือ (สำหรับใช้ในครัวเรือน)

مخلوطکن دستی (برای استفاده خانگی)

خلاط يدوي (استعمال منزلي)

Model No. **MX-SS1**
MX-GS1

English

中文 (繁體)

Melayu

ภาษาไทย

فارسی

عربي

Panasonic Taiwan Co., Ltd.

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2013

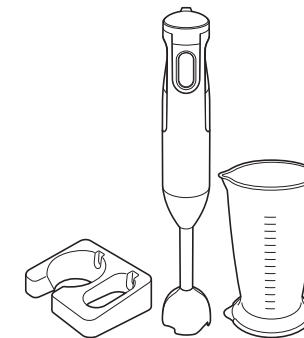
MZ50J236
F0913S0

SK-TM-ST

Printed in China



MX-SS1



MX-GS1

Contents

	Page
Safety Precautions	EN3
Important Information	EN7
Parts Names and Handling Instructions	EN8
How to Use	
• Using the blender attachment	EN10
• Using the chopper attachment (MX-SS1 only)	EN12
• Using the whisk attachment (MX-SS1 only)	EN14
How to Clean	EN16
Troubleshooting	EN18
Replacement Parts	EN19
Specifications	EN19
Fixing the wall bracket	EN19

Thank you for purchasing the Panasonic product.

- This product is intended for household use only.
- Please read these instructions carefully to use the product correctly and safely.
- Before using this product **please give your special attention to “Safety Precautions” (Page EN3–EN7)**.
- Please keep this Operating Instructions for future use.


Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.


In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below.


■ The following charts indicate the degree of damage caused by wrong operation.

 **WARNING:** Indicates serious injury or death.


 **CAUTION:** Indicates risk of injury or property damage.

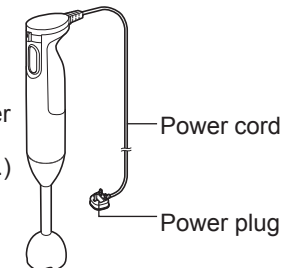
■ The symbols are classified and explained as follows.

 This symbol indicates prohibition.

 This symbol indicates requirement that must be followed.

WARNING

-  ● **Do not damage the power cord or power plug.**
Following actions are strictly prohibited.
Modifying, touching on or placing near heating elements, bending, twisting, pulling, pulled over sharp edges, putting heavy objects on top, bundling the power cord and carrying the appliance by the power cord.
(It may cause electric shock, or fire due to short circuit.)




- **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the outlet.**
(It may cause electric shock, or fire due to short circuit.)
→ If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- **Do not plug or unplug the power plug with wet hands.**
(It may cause electric shock.)
• Always ensure that hands are dry before handling the power plug or switching on the appliance.

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.


WARNING

-  ● **Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply.**
(It may cause electric shock or fire.)
 - Also avoid plugging other devices into the same outlet to prevent electric over heating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the outlet.

- **Insert the power plug firmly.**
(Otherwise it may cause electric shock and fire due to heat that may be generated around the power plug.)

- **Clean the power plug regularly.**
(Dust and moisture build-up on the power plug may cause insufficient insulation, which may cause a fire.)
 - Unplug the power plug, and wipe with a dry cloth.


- **Keep the power cord out of reach of children. Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop.**
(It may cause burns, injury or electric shock.)

-  ● **Do not immerse the appliance in water or splash it with water.**
(It may cause electric shock, or fire due to short circuit.)


- **Do not disassemble, repair or modify this appliance.**
(It may cause fire, electric shock or injury.)
 - Please contact the service centre for the repair.

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
(It may cause burns, injury or electric shock.)


WARNING

-  ● **Always keep the children away from the appliance.**
(It may cause burns or injury.)
 - Children do not realise dangers that are likely to occur because of improper use of appliances.

- **Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.**
(It may cause smoking, fire, electric shock or burns.)
e.g. for abnormal or breaking down
 - The power plug and the power cord become abnormally hot.
 - The power cord is damaged or the appliance power fails.
 - The main body is deformed, has visible damage or is abnormally hot.
 - There is abnormal turning noise while in use.
 - There is crack on the beaker and chopper bowl.
 - There is another abnormality or failure.
 - Please unplug the appliance immediately and contact the service centre for the check or the repair.

-  ● **Do not allow infants and children to play with packaging material.**
(It may cause suffocation.)

CAUTION

-  ● **Do not use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.**
(It may cause burns or injury.)
 - Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

CAUTION



- **Do not use the appliance on following places.**
 - On uneven surfaces, on carpet or table cloths etc. (It may cause fire or injury.)
 - Place where it may be splashed with water or near a heat source. (It may cause electric shock or electrical leakage.)
 - Near any open water such as bathtubs, sinks, or other containers. (It may cause electric shock or electrical leakage.)
 - Near a wall or furniture. (It may cause discolouration or deformation.)
- **Do not insert any object in the gaps.**
 - (It may cause electric shock.)
 - Especially metal objects such as pins or wires
- **Do not place hot ingredients (over 60 °C) into the beaker and chopper bowl.**
 - (It may cause burns due to overflow or injury by broken containers.)
- **Do not hold the appliance by the power cord.**
 - (It may cause electric shock or injury.)
- **Do not continue operation for a long time.**
 - (It may cause burns.)
- **Do not replace any parts of the appliance with the spare parts other than this appliance genuine parts.**
 - (It may cause fire, electric shock or injury.)
- **Make sure to hold the power plug when unplugging the power plug. Never pull on the power cord.**
 - (Otherwise it may cause electric shock, or fire due to short circuit.)
- **Place the appliance on a firm, dry, clean flat heatproof worktop.**
 - (It may cause injury.)



CAUTION



- **Beware not to be tripped over or get caught in the power cord while in use.**
 - (Otherwise it may cause burns or injury.)
- **Always disconnect the hand blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning; -do not allow children to use the hand blender without supervision.**
 - (It may cause fire, electric shock or injury.)
- **Switch off the appliance and disconnect from supply before changing attachment or approaching parts that move in use.**
 - (It may cause injury.)
- **Care shall be taken when handling and cleaning the blades.**
 - (It may cause injury.)
- **Do not put your fingers, spoon or fork close to the blade while the appliance is operating.**
 - (It may cause injury.)

Important Information

- Do not place the beaker and chopper bowl on any heat sources or in a microwave.
- Do not drop the appliance to avoid damaging the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not wrap the power cord around the motor housing.
- Make sure attachments are set firmly.
- Make sure to clean the appliance after every use.

Parts Names and Handling Instructions

- The illustrations inside mainly show model MX-SS1.
- Wash all the detachable parts before using the appliance for the first time or when you have not used it for a while. (P. EN16)

Motor housing

Speed control
(MX-SS1 only)

Power button

Blender attachment

Blender housing

Shaft

Blender blade

Power cord

Power plug

*The shape of plug may be different from illustration.

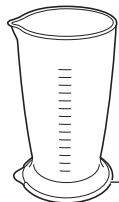
To attach

- ① Align the ▼ and ▲ on the motor housing and blender attachment.
- ② Twist the blender attachment to align the ▼ and ■ to lock. (You hear the "click" sound.)

- Reverse the steps to detach the blender attachment.

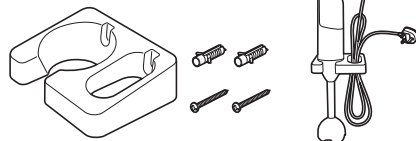
Accessories

Beaker



Base
(Also use as lid.)

Wall bracket



- To fix the wall bracket, refer to page EN19.

Chopper attachment (MX-SS1 only)

Chopper lid

Chopper blade

Chopper bowl

Blade shaft

Base

To attach

- ① Insert the chopper blade into the blade shaft.
- ② Align the groove of the chopper lid and convex of the chopper bowl, then turn the chopper lid clockwise to close it.
- ③ Align the ▼ and ▲ on the motor housing and chopper lid.
- ④ Twist the motor housing to align the ▼ and ■ to lock. (You hear the "click" sound.)

- Reverse the steps to detach the chopper attachment.

Whisk attachment (MX-SS1 only)

Whisk adapter

Whisk

To attach

- ① Insert the whisk into the whisk adapter. (You hear the "click" sound.)
- ② Align the ▼ and ▲ on the motor housing and whisk attachment.
- ③ Turn the whisk attachment to align the ▼ and ■ to lock. (You hear the "click" sound.)

- Reverse the steps to detach the whisk attachment.

How to Use Using the blender attachment

- Using blender attachment for sauces, dips, soup, fruit, milk shakes, cooked vegetables baby food or making mayonnaise, etc.

Note

- Do not use the hard ingredients as they may damage the blade.
- You can use the other container such as deep bowl instead of the beaker.
- Avoid scratching the pan or bowl when blending ingredients by hitting.
- Do not exceed the quantity of ingredients higher than connection of the blender housing and shaft.
- Do not operate the blender continuously for more than 1 minute. Rest over 3 minutes after 1 minute operation at two consecutive cycles.
- Do not use the blender when the saucepan is on the heat source.
- Do not insert or remove the appliance from the bowl during the power button is pressed.

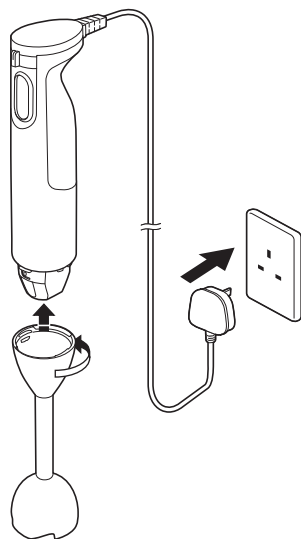
Prohibition Ingredients

- Hard ingredients such as:
 - coffee beans
 - fish
 - meat
 - frozen food
 - ice cube
 - soy beans
 - turmeric etc.
- Sticky ingredients
- Hard dough such as bread dough.

Preparations

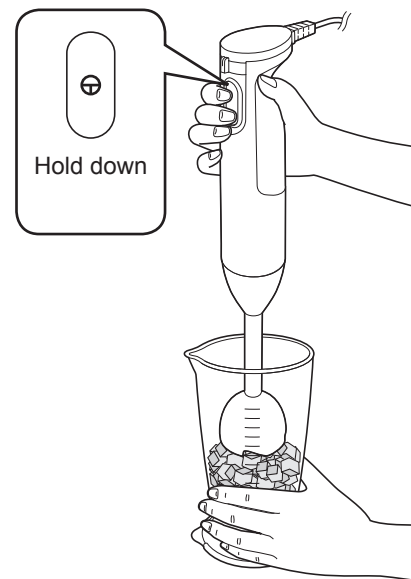
- Pre-cut ingredients into approx. 2 cm cubes or sticks.

1 Attach the blender attachment to the motor housing. Then plug in. (P. EN8)



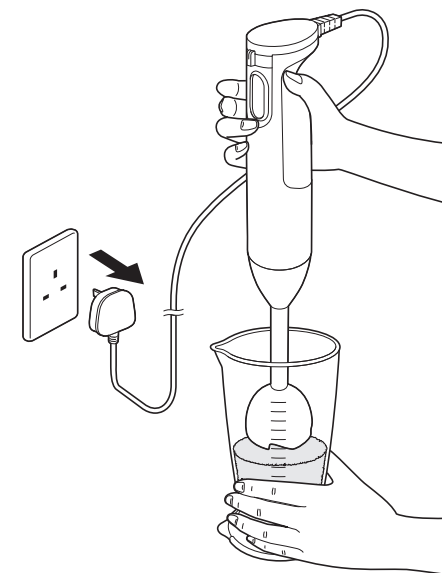
- Make sure blender attachment is attached firmly.

2 Insert the blender into the beaker and hold the power button down to start.



- Adjust speed by turning the speed control. (MX-SS1 only)
- The blender lightly touch the bottom of beaker and start blending.
- While operating, hold the beaker steadily.

3 When blending is complete, release power button before removing the appliance from the mixture.



Unplug immediately after use and remove the blender attachment.

How to Use Using the chopper attachment (MX-SS1 only)

■ Using chopper attachment to chop food such as vegetables, nuts, cheese, herbs, crackers, bread and meat.

Note

- Do not use the hard ingredients as they may damage the blade.
- Do not exceed the quantity of ingredients higher than MAX line.
- Do not operate the chopper continuously for more than 1 minute. Rest over 3 minutes after 1 minute operation at two consecutive cycles.

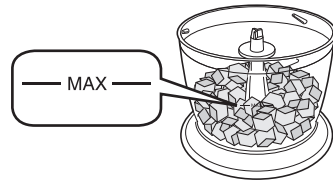
Prohibition Ingredients

- Hard ingredients such as:
 - coffee beans
 - frozen food
 - ice cube
 - soy beans
 - turmeric etc.
- Sticky ingredients
- Hard dough such as bread dough.

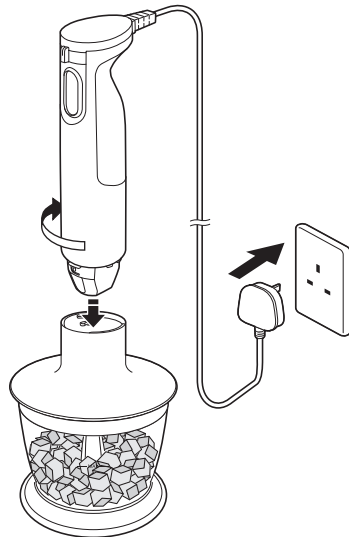
Preparations

- Pre-cut ingredients into approx. 2 cm cubes or sticks.
- Un-shell nuts.
- Remove bones, tendons and gristle from meat.

1 Insert the chopper blade into the chopper bowl and place cut ingredients into the chopper bowl.

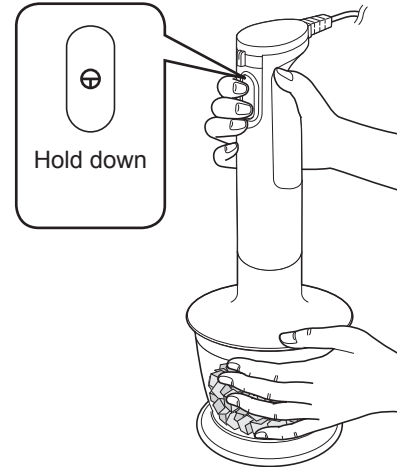


2 Close the chopper lid and attach the motor housing onto the chopper attachment. Then plug in. (P. EN9)



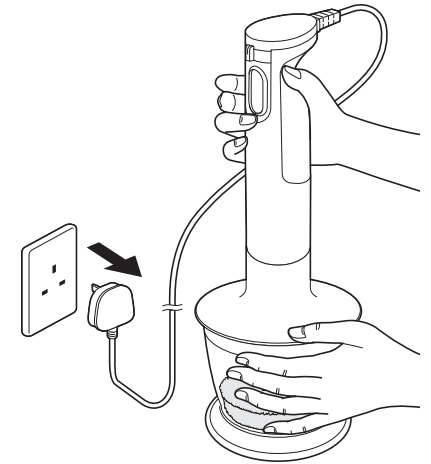
- Make sure chopper attachment is attached firmly.

3 Hold the power button down to start.



- Adjust speed by turning the speed control. (MX-SS1 only)
- While operating, hold the chopper attachment steadily.
- During the operation, do not open the chopper lid.

4 When chopping is complete, release the power button before removing the motor housing.



Unplug immediately after use and remove the motor housing.

Reference for quantity and time

Ingredients	Max. quantity	Operating time (approx.)	Speed (MX-SS1 only)
Onion	200 g	10 sec.	●●●●
Carrot		10–30 sec.	●●●●
Meat			
Parmesan cheese			
Nuts			
Dry bread	80 g	30 sec.	●●●●

How to Use Using the whisk attachment (MX-SS1 only)

■ Using whisk attachment to whip cream or beat egg whites.

Note

- Use the deeper bowl to avoid splashing ingredients.
- Avoid scratching the pan or bowl when blending ingredients by hitting.
- Do not operate the whisk continuously for more than 2 minutes. Rest over 3 minutes after 2 minutes operation at two consecutive cycles.
- When whip eggs, do not exceed 4 eggs whites.

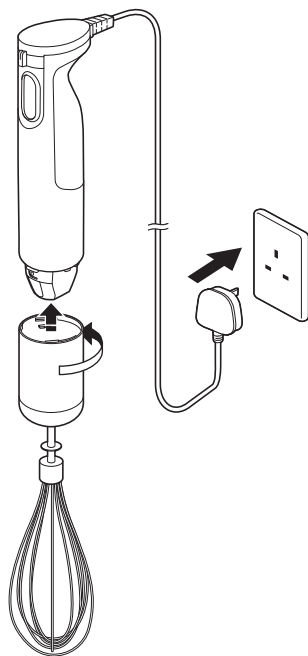
Prohibition Ingredients

- Hard dough such as bread dough.

Preparations

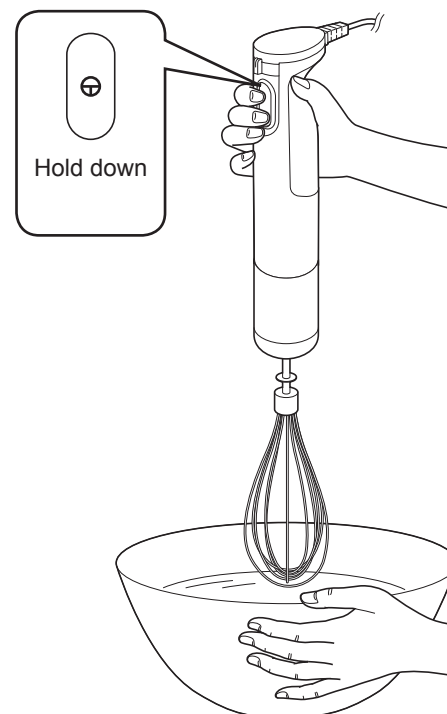
- Chilled cream before whipping it.

1 Attach the whisk attachment into the motor housing. Then plug in. (P. EN9)



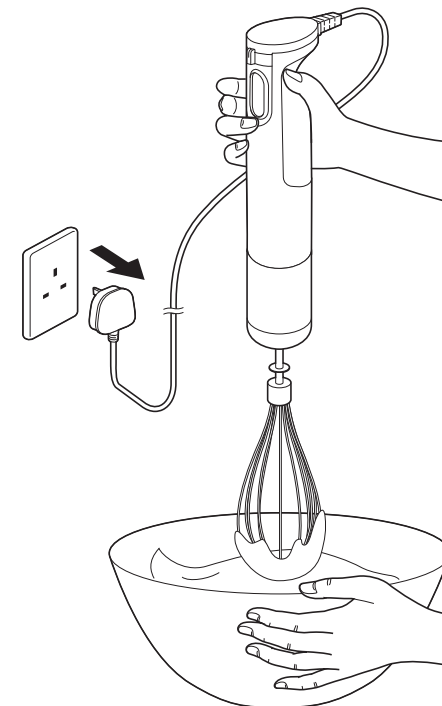
- Make sure the whisk attachment is attached firmly.

2 Insert the whisk into the bowl and hold the power button down to start.



- Hold the whisk vertically when whipping ingredients.
- Adjust speed by turning the speed control. (MX-SS1 only)
- The whisk lightly touch the bottom of bowl and start whisking.
- While operating, hold the bowl steadily.
- When the ingredients are of small quantity, whisk well by tilting the bowl.

3 When whisking is complete, release the power button before removing the whisk.



Unplug immediately after use and remove the whisk attachment.

How to Clean

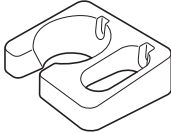
- Clean the appliance after every use.
- Unplug before cleaning.

Note

- Do not use benzine, thinner, alcohol, bleach, polishing powder, metal brush or nylon brush, otherwise the surface will be damaged.
- Do not wash the motor housing, chopper lid and whisk adapter in a dishwasher.
- Do not clean the appliance with pointed object such as a toothpick or pin.

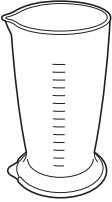
Motor housing/Wall bracket

Wipe with a well-wrung cloth.



Beaker*

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.

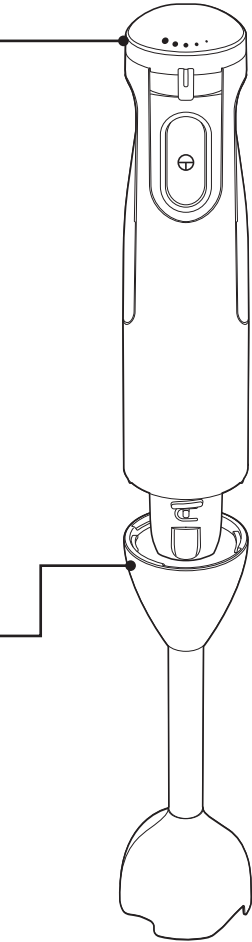


Blender attachment*

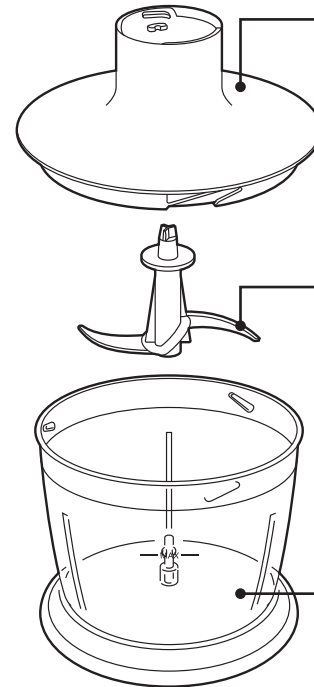
Fill the beaker with water and operate the blender approx. 5 seconds in the beaker to remove residue. Change the water and repeat it few times. Then wash with diluted dish soap (neutral) and a brush with handle.

Note

Care shall be taken when handling and cleaning the blades.



*Dishwasher safe



Chopper lid (MX-SS1 only)

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.

Note

Do not soak in water.

Chopper blade* (MX-SS1 only)

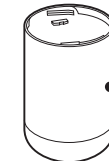
Wash with diluted dish soap (neutral) and a brush with handle.

Note

Care shall be taken when handling and cleaning the blades.

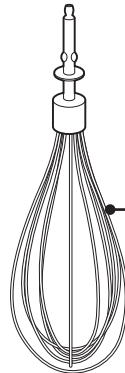
Chopper bowl* (MX-SS1 only)

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.



Whisk adapter (MX-SS1 only)

Wipe with a well-wrung cloth.



Whisk* (MX-SS1 only)

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.

*Dishwasher safe

Troubleshooting

Problem	Cause and Action
The appliance does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> The power plug is not in the outlet. → Plug in firmly.
The ingredients are not blending.	<ul style="list-style-type: none"> The quantity of the ingredients are too much. → Reduce the quantity of the ingredients. The ingredients are too large. → Cut them into smaller pieces. Using hard ingredients. → Remove the hard ingredients. Using improper speed. (MX-SS1 only) → Adjust speed by turning the speed control. The blade may be damaged. → Contact the service centre.
Abnormal noise occur.	<ul style="list-style-type: none"> Using hard ingredients. → Remove the hard ingredients. The motor housing may not be securely attached. → Re-attach the motor housing. (P. EN8, EN9) The chopper lid is not close firmly. (P. EN9) (MX-SS1 only) → Re-close the chopper lid.
Abnormal vibration occur.	<ul style="list-style-type: none"> The quantity of the ingredients are too much. → Reduce the quantity of the ingredients. The ingredients are too large. → Cut them into smaller pieces. Using hard ingredients. → Remove the hard ingredients.
The attachment is not able to attach.	<ul style="list-style-type: none"> The attachment is not attached properly. → Re-attach it. (P. EN8, EN9) If it is still not able to be attached, contact service centre.

Replacement Parts

Part name	Part number
Beaker	AMD02-236
Chopper bowl	AMD01-236

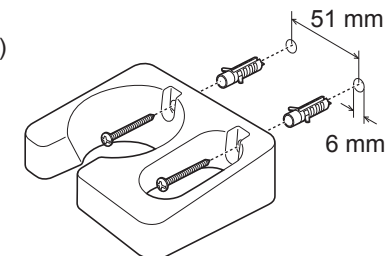
Specifications

	MX-SS1	MX-GS1
Power supply	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
Power consumption	600 W	
Speed control	Variable speed control	–
Operation rating	Blender	2 consecutive cycles of 1 min. ON, then 3 min. OFF
	Chopper	2 consecutive cycles of 1 min. ON, then 3 min. OFF
	Whisk	2 consecutive cycles of 2 min. ON, then 3 min. OFF
Dimensions (Motor housing + attachment) (W × D × H) (approx.)	Blender	6.4 × 7.0 × 39.7 cm
	Chopper	14.7 × 14.7 × 36.9 cm
	Whisk	6.0 × 6.8 × 45.7 cm
Mass (Motor housing + attachment) (approx.)	Blender	1.0 kg
	Chopper	1.2 kg
	Whisk	1.0 kg
Length of the power cord (approx.)	1.3 m	

Fixing the wall bracket

■ Fix the wall bracket on the firm wall properly. If it is fix on fragile surface such as sheetrocks, it may be loose up easily and cause the blender to fall or damage to the wall.

- ① Drill two holes (depth of plastic tube's length) in the wall. (Refer to illustration for dimension.)
- ② Hammer two plastic tubes into the holes.
- ③ Secure the wall bracket on the wall with two screws.



目錄

	頁次
安全注意事項	TC3
重要資訊	TC7
零件名稱與操作說明	TC8
使用方法	
• 使用攪拌機配件	TC10
• 使用切碎器配件（只適用於 MX-SS1）	TC12
• 使用打蛋器配件（只適用於 MX-SS1）	TC14
清潔方法	TC16
疑難排解	TC18
更換零件	TC19
規格	TC19
固定牆壁支架	TC19

感謝您購買 Panasonic 產品。

- 本產品僅供家庭使用。
- 請仔細閱讀這些指示，以正確安全地使用產品。
- 使用本產品前，請特別留意「安全注意事項」（第 TC3 - TC7 頁）。
- 請保存本使用說明書以便未來使用。


安全注意事項

請務必遵守這些指示。


為避免使用者或其他人員發生意外或受傷，或是損壞其他物品，請遵守下列指示。


■ 下表列出因操作不當而導致的損壞程度。

 **警告：** 代表嚴重傷亡。

 **注意：** 代表有受傷或損壞物品的風險。

■ 符號的分類及說明如下。

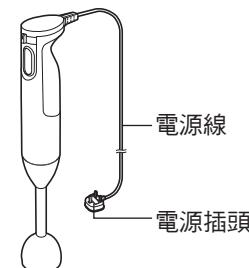
 此符號代表禁止。

 此符號代表必須遵守使用要求。

警告



- 請勿損壞電源線或電源插頭。
嚴禁執行下列動作：
修改、接觸或放置在發熱品附近、彎曲、扭轉、拉扯、拉過鋒利邊緣、在上方放置重物、纏繞電源線、以拉住電源線的方式拿取本器具。
（可能導致觸電，或因短路而發生火災。）





- 如果電源線或電源插頭已損壞，或電源插頭未能穩妥地連接到家用電源插座，請勿使用本器具。
（可能導致觸電，或因短路而發生火災。）
→ 如果電源線受損，務必請製造商、服務代理商或是具備相同資格的技師人員予以更換，以避免危險發生。
- 請勿以潮濕的手插入或拔除電源插頭。
（可能導致觸電。）
• 握拿電源插頭或切換器具電源開關前，請一律先確認雙手乾燥。



安全注意事項

請務必遵守這些指示。


警告

-  ● 確認本器具標籤上所示的電壓與您當地供電來源相同。
(可能導致觸電或火災。)
 - 此外，請避免在同一個家用電源插座上使用其他裝置，以避免電路過熱。但是，如果需連接多個電源插頭，請確認總電壓未超過家用電源插座的額定功率。
- 穩固插入電源插頭。
(否則可能因為電源插頭周圍產生熱氣，而導致觸電或火災。)
- 定期清潔電源插頭。
(電源插頭上沉積的灰塵或水氣可能導致絕緣不佳，而造成火災。)
→ 拔除電源插頭，以乾布擦拭。
- 請將電源線放在兒童無法接觸的地方。請勿讓電源線懸掛在桌子或工作檯邊緣。
(可能導致燙傷、受傷或觸電。)
-  ● 請勿將本器具浸入水中或對其噴水。
(可能導致觸電，或因短路而發生火災。)
- 請勿拆解、修理或改裝本器具。
(可能導致火災、觸電或受傷。)
→ 修理事宜請與服務中心聯絡。
- 本器具不提供予身體、感官、心智能力等較弱的人(包括兒童)以及缺乏使用經驗和知識的人使用。除非有人為他們的安全承擔責任，對他們的使用給予監督和指導。請監督兒童，切勿讓他們把本器具當作玩具。
(可能導致燙傷、受傷或觸電。)

警告

-  ● 務必讓兒童遠離本器具。
(可能導致燙傷或受傷。)
 - 兒童並不瞭解極可能因不當操作本器具而發生危險。
- 在發生意外情況時，請立即停止使用本器具，並拔除插頭，以順利讓本器具停止運作。
(可能導致冒煙、火災、觸電或燙傷。)
例如，異常或故障：
 - 電源插頭和電源線異常發熱。
 - 電源線損壞或本器具電源故障。
 - 主機變形、有明顯可見的損壞、或異常發熱。
 - 使用期間發出異常轉動聲音。
 - 攪拌杯和切碎器碗有裂縫。
 - 發生其他異常或故障。→ 請立即拔掉電源插頭，並與服務中心聯絡進行檢查和修理。
-  ● 請勿讓嬰孩和小童將包裝當作玩具。
(可能導致窒息。)



注意

-  ● 請勿將本器具用於本說明書所示以外的其他用途。
(可能導致燙傷或受傷。)
 - 對於不當使用本器具，或未遵守使用指示而導致的問題，Panasonic概不負責。


安全注意事項

請務必遵守這些指示。

注意

-  ●請勿在下列地點使用本器具。
 - 在不平整的表面、地毯或桌巾上等等地方。
(可能導致火災或受傷。)
 - 可能被水噴到或靠近熱源的地方。
(可能導致觸電或漏電。)
 - 靠近任何開放式水源，例如浴缸、水槽或其他容器。
(可能導致觸電或漏電。)
 - 靠近牆壁或家具。
(可能導致染色或變形。)
- 請勿在縫隙中插入任何物品。
(可能導致觸電。)
 - 尤其是金屬物品，例如針或電線
- 請勿將熱食材（超過 60 °C）放入攪拌杯及切碎器碗內。
(可能會因食材溢出導致燒傷或容器破爛而受傷。)
- 請勿以電源線握住產品。
(可能導致觸電或受傷。)
- 請勿長時間持續操作。
(可能導致燙傷。)
- 除本產品的專用零件外，請勿使用其他零件取代任何產品零件。
(可能導致火災、觸電或受傷。)
-  ●務必以握拿電源插頭的方式拔除電源插頭。
切勿拉扯電源線。
(否則可能導致觸電，或因短路而發生火災。)
- 請將本器具放在穩固、乾燥、清潔的平坦耐熱工作檯上。
(可能導致受傷。)

注意

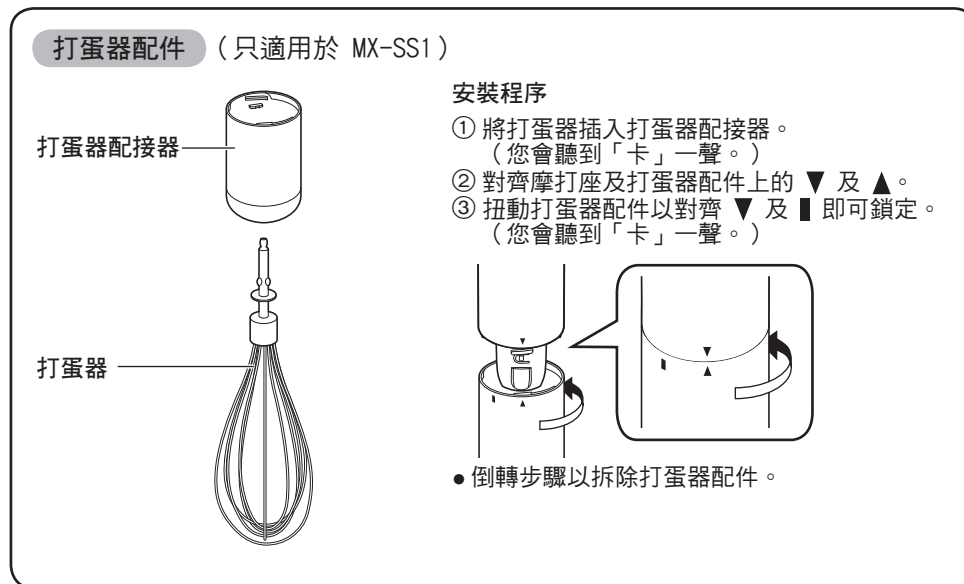
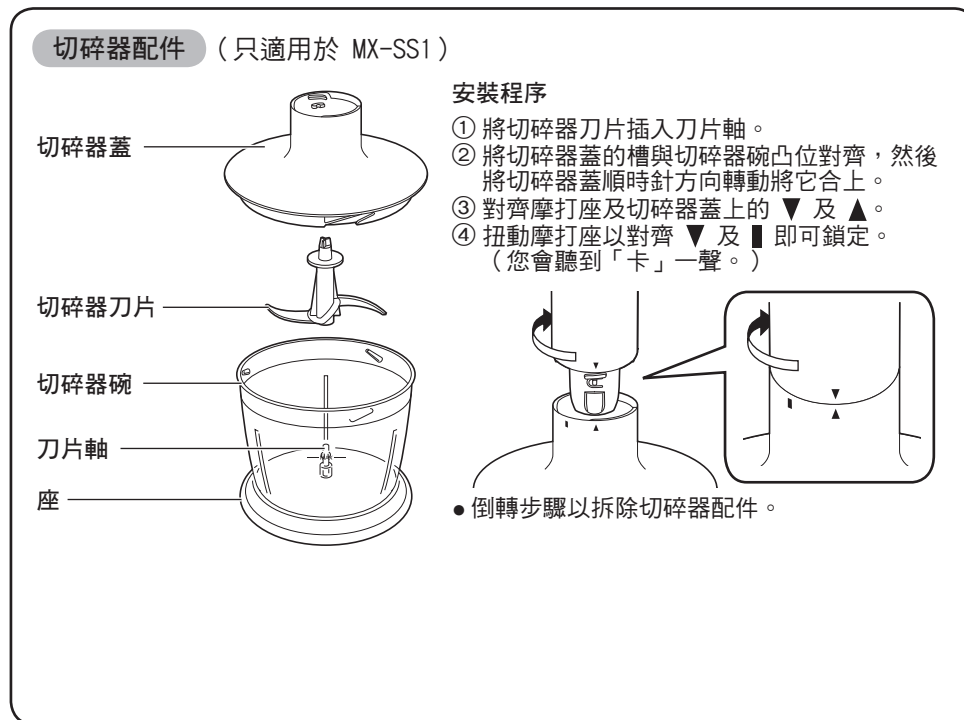
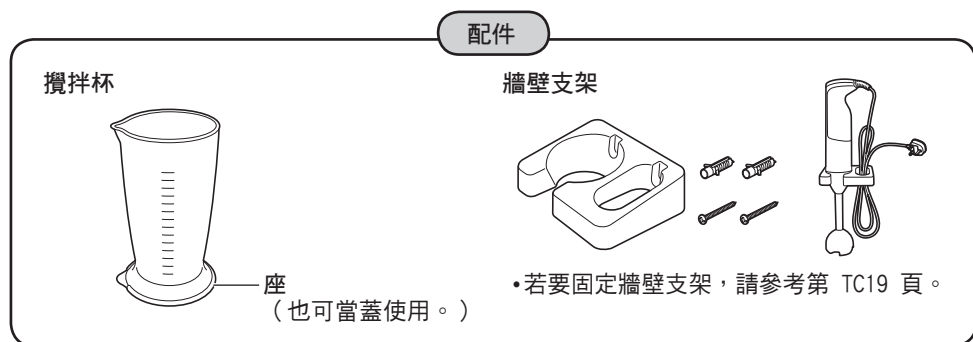
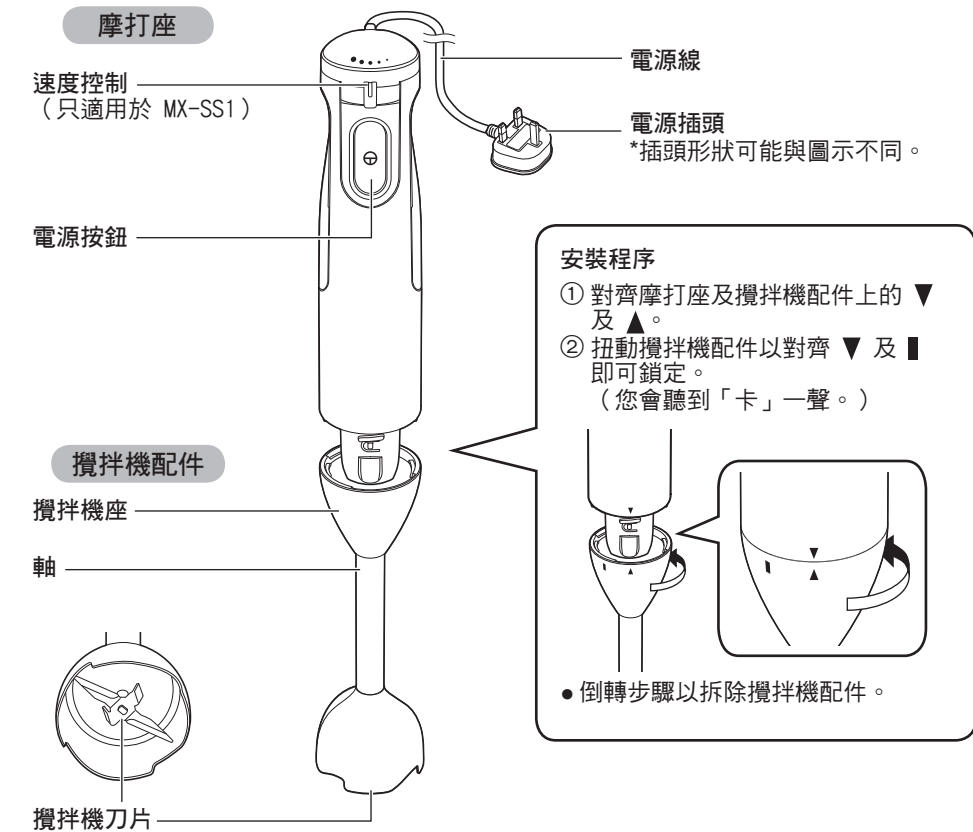
-  ●使用時，請小心不要踩踏電源線或被絆倒。
(否則可能導致燙傷或受傷。)
- 如您不使用手提攪拌機及在裝配、拆解或清潔前，請務必將手它從電源拔除；
-請勿在沒人監管情況下讓小童使用手提攪拌機。
(可能導致火災、觸電或受傷。)
- 更換配件或接近任何在使用中會移動的零件前，請先關掉電器及拔斷電源。
(可能導致受傷。)
- 處理或清潔刀片時請小心。
(可能導致受傷。)
- 電器操作期間請勿將手指、餐匙或餐叉貼近刀片。
(可能導致受傷。)

重要資訊

- 請勿將攪拌杯和切碎器碗放在任何熱源上或微波爐內。
- 請勿掉下電器以避免損毀電器。
- 請勿在室外使用本器具。
- 請勿將電源線圍繞在摩打座外。
- 請確保配件已固定裝好。
- 每次使用後，請務必清潔本器具。

零件名稱與操作說明

- 下列圖片主要顯示 MX-SS1 機型內部構造。
- 首次使用器具前或長時間無使用，請清洗所有可拆除的零件。（第 TC16 頁）



使用方法 使用攪拌機配件

■ 使用攪拌機配件烹調醬汁、蘸醬、湯、果汁、奶昔、煮熟蔬菜的嬰兒食品或蛋黃醬等。

附註

- 請勿用於攪拌硬身食材，因為它們可能損毀刀片。
- 您也可以使用其他容器，例如較深的碗取代攪拌杯。
- 透過擊打攪拌食材時避免刮花平鍋或碗。
- 食料份量不可超出攪拌機座及軸的連接點。
- 請勿持續操作攪拌機超過 1 分鐘。完成連續兩次循環的 1 分鐘操作後，暫停超過 3 分鐘。
- 當平底鍋在熱源上時，請勿使用攪拌機。
- 按下電源按鈕期間請勿從碗插入或取出電器。

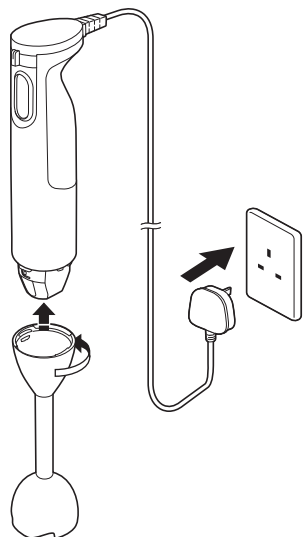
禁用食材

- 硬身食材，例如：
 - 咖啡豆
 - 魚類
 - 肉類
 - 冷凍食品
 - 冰塊
 - 黃豆
 - 薑黃等
- 黏性食材
- 如麵包粉糰的硬粉糰。

準備程序

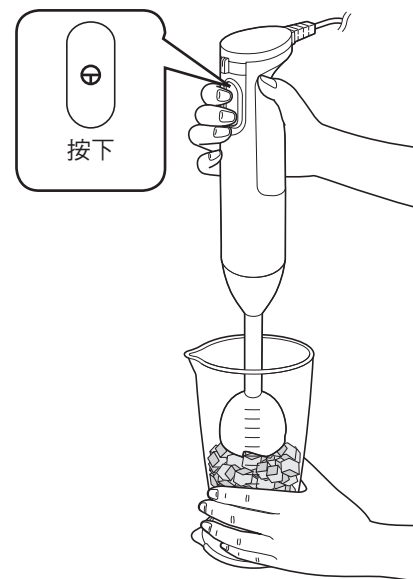
- 預先將食材切成大約 2 cm 小方塊或條狀。

1 將攪拌機配件裝到摩打座。然後插入電源插頭。
(第 TC8 頁)



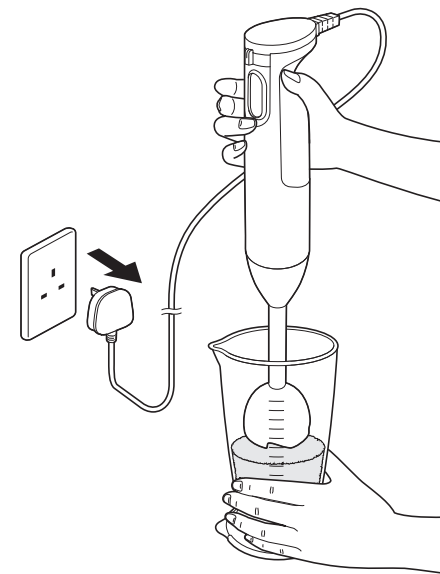
- 請確保攪拌機配件已穩固裝上。

2 將攪拌機放入攪拌杯然後向下按住電源按鈕即可開始。



- 轉動速度控制可調整速度。
(只適用於 MX-SS1)
- 攪拌機輕輕按在攪拌杯的底部然後開始攪拌。
- 操作期間，請穩握攪拌杯。

3 當攪拌完成後，從混合食材取出產品前先鬆開電源按鈕。



用完即時拔掉電源插頭，然後拆除攪拌機配件。

使用方法 使用切碎器配件（只適用於 MX-SS1）

■ 使用切碎器配件切碎食物，例如蔬菜、果仁、芝士、香草、餅乾、麵包及肉類。

附註

- 請勿用於攪拌硬身食材，因為它們可能損毀刀片。
- 食材份量不可超出 MAX（最大量）線。
- 請勿持續操作切碎器超過 1 分鐘。完成連續兩次循環的 1 分鐘操作後，暫停超過 3 分鐘。

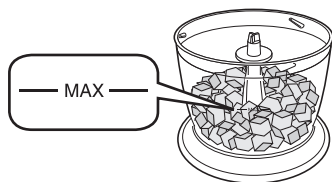
禁用食材

- 硬身食材，例如：
 - 咖啡豆
 - 冷凍食品
 - 冰塊
 - 黃豆
 - 薑黃等
- 黏性食材
- 如麵包粉糰的硬粉糰。

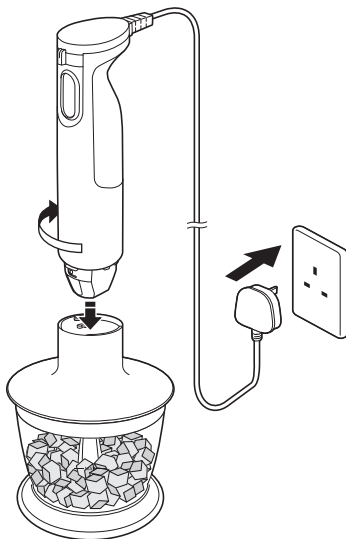
準備程序

- 預先將食材切成大約 2 cm 小方塊或條狀。
- 將果仁除殼。
- 從肉類中取出骨頭、肌腱和軟骨。

1 將切碎器刀片插入切碎器碗然後將切碎食材放入切碎器碗內。

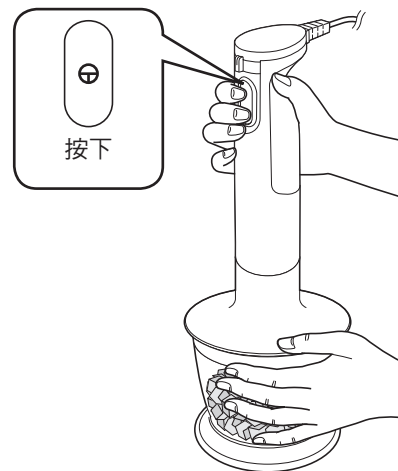


2 合上切碎器蓋然後將摩打座裝在切碎器配件上。然後插入電源插頭。（第 TC9 頁）



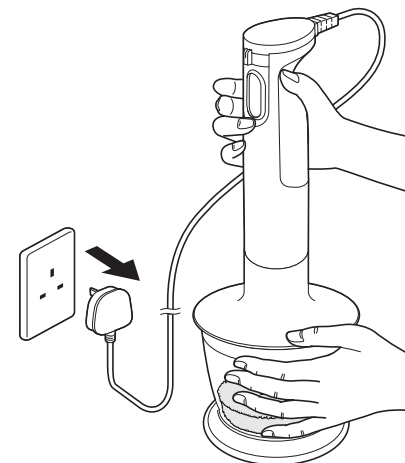
- 請確保切碎器配件已穩固裝上。

3 按下電源按鈕即可開始。



- 轉動速度控制可調整速度。（只適用於 MX-SS1）
- 操作期間，穩握著切碎器配件。
- 操作期間，切勿打開切碎器蓋。

4 當切碎完成後，移除摩打座前先鬆開電源按鈕。



用完即時拔掉電源插頭然後拆除摩打座。

參考份量及時間

食材	份量上限	操作時間（大約）	速度 （只適用於 MX-SS1）
洋蔥	200 g	10 秒	● ● ● ● []
蘿蔔		10-30 秒	[] ● ● ● ●
肉類			
巴馬臣芝士			
果仁			
乾麵包	80 g	30 秒	

使用方法 使用打蛋器配件（只適用於 MX-SS1）

■ 使用打蛋器配件打奶油或打蛋白。

附註

- 使用較深的碗以避免食材濺出。
- 攪拌食材時避免擊打平鍋或碗以防止刮花。
- 請勿持續操作打蛋器超過 2 分鐘。完成連續兩次循環的 2 分鐘操作後，暫停超過 3 分鐘。
- 當您打蛋時，請勿超個 4 個蛋白。

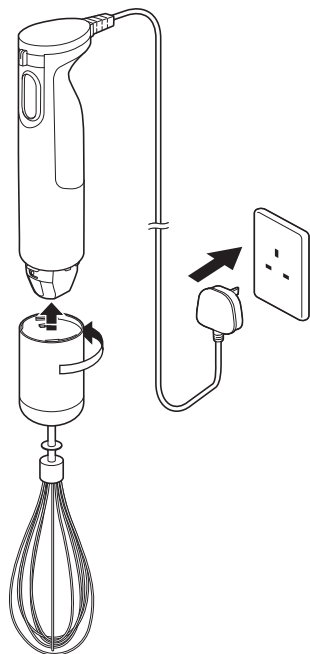
禁用食材

- 如麵包粉糰的硬粉糰。

準備程序

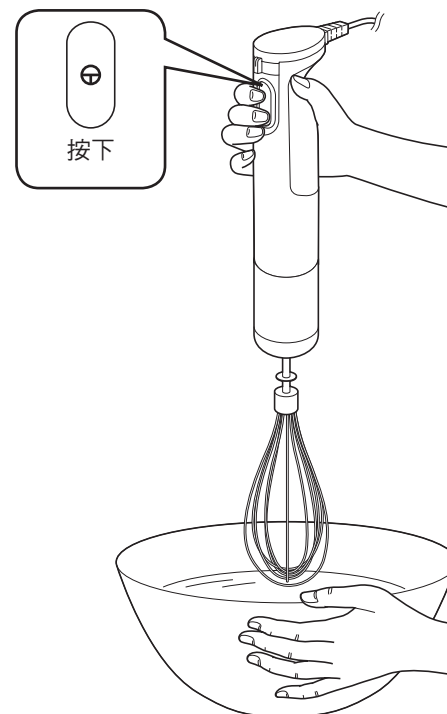
- 打蛋前將忌廉冷卻。

1 將打蛋器配件裝到摩打座。
然後插入電源插頭。
(第 TC9 頁)



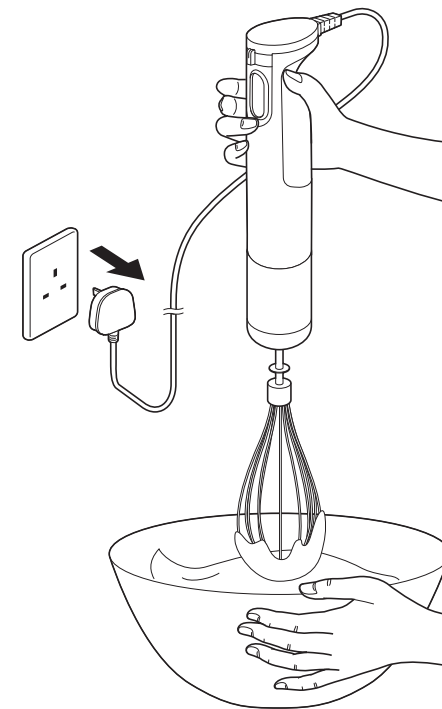
- 請確保打蛋器配件已穩固地裝上。

2 將打蛋器插入碗內然後向下
按住電源按鈕即可開始。



- 攪動食材時以垂直方式握住打蛋器。
- 轉動速度控制可調整速度。
(只適用於 MX-SS1)
- 打蛋器輕輕按在碗的底部然後開始打蛋。
- 操作期間，穩握碗。
- 食材份量較少時，將碗傾斜打蛋會更好。

3 當打蛋完成後，移除打蛋器
前先鬆開電源按鈕。



用完即時拔掉電源插頭然後
取出打蛋器配件。

清潔方法

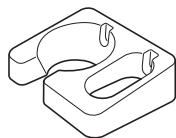
- 每次使用後，請清潔本器具。
- 清潔前拔掉電源插頭。

附註

- 請勿使用揮發油、稀釋劑、酒精、漂白劑、磨砂粉、金屬刷或尼龍刷，否則表面將會受損。
- 請勿在洗碗機內清洗摩打座、切碎器蓋及打蛋器配接器。
- 請勿使用尖銳的物品來清潔本器具，例如牙籤或針。

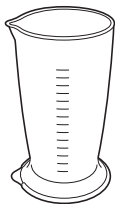
摩打座/牆壁支架

以擰乾的布擦拭。



攪拌杯*

使用溫和洗潔精（中性）
與柔軟海綿來清洗。



攪拌機配件*

將攪拌杯裝滿水並在攪拌杯內操作攪拌機
大約 5 秒將殘餘清除。
更換清水並重複數次。
然後使用溫和洗潔精（中性）與手柄刷來
清洗。

附註

處理或清潔刀片時請小心。

*洗碗機適用

切碎器蓋（只適用於 MX-SS1）

使用溫和洗潔精（中性）與柔軟海綿來
清洗。

附註

請勿浸入水中。

切碎器刀片*（只適用於 MX-SS1）

使用溫和洗潔精（中性）與手柄刷來
清洗。

附註

處理或清潔刀片時請小心。

切碎器碗*（只適用於 MX-SS1）

使用溫和洗潔精（中性）與柔軟海綿來
清洗。

打蛋器配接器（只適用於 MX-SS1）

以擰乾的布擦拭。

打蛋器*（只適用於 MX-SS1）

使用溫和洗潔精（中性）與柔軟海綿來
清洗。

*洗碗機適用

疑難排解

問題	原因和解決方法
電器無法開啟。	<ul style="list-style-type: none"> • 電源插頭未插入插座。 → 將插頭穩固地插入。
食材未混合。	<ul style="list-style-type: none"> • 食材份量太多。 → 減少食材份量。 • 食材太大件。 → 將它們切成小塊。 • 使用硬身食材。 → 取出硬身食材。 • 使用不正確速度。(只適用於 MX-SS1) → 轉動速度控制可調整速度。 • 刀片可能已損毀。 → 聯絡服務中心。
發生異常聲音。	<ul style="list-style-type: none"> • 使用硬身食材。 → 取出硬身食材。 • 摩打座可能未安全裝上。 → 重新裝上摩打座。(第 TC8、TC9 頁) • 切碎器蓋未合實。(第 TC9 頁)(只適用於 MX-SS1) → 重新合上切碎器蓋。
發生異常震動。	<ul style="list-style-type: none"> • 食材份量太多。 → 減少食材份量。 • 食材太大件。 → 將它們切成小塊。 • 使用硬身食材。 → 取出硬身食材。
無法裝上配件。	<ul style="list-style-type: none"> • 配件未正確裝上。 → 將它重新裝上。(第 TC8、TC9 頁) 如仍無法裝上，請聯絡服務中心。

更換零件

零件名稱	零件編號
攪拌杯	AMD02-236
切碎器碗	AMD01-236

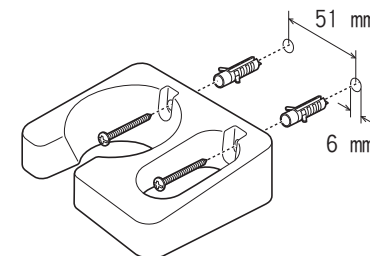
規格

		MX-SS1	MX-GS1
電源供應		220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
耗電量		600 W	
速度控制		可變速度控制	-
操作級別	攪拌機	兩次連續循環 1 分鐘 ON, 3 分鐘 OFF	
	切碎器	兩次連續循環 1 分鐘 ON, 3 分鐘 OFF	-
	打蛋器	兩次連續循環 2 分鐘 ON, 3 分鐘 OFF	-
尺寸 (摩打座+配件) (寬 × 深 × 高) (約略值)	攪拌機	6.4 × 7.0 × 39.7 cm	6.4 × 7.0 × 39.7 cm
	切碎器	14.7 × 14.7 × 36.9 cm	-
	打蛋器	6.0 × 6.8 × 45.7 cm	-
重量 (摩打座+配件) (約略值)	攪拌機	1.0 kg	1.0 kg
	切碎器	1.2 kg	-
	打蛋器	1.0 kg	-
電源線長度 (約略值)		1.3 m	

固定牆壁支架

■ 將牆壁支架正確地固定在結實的牆上。如固定在易碎表面，例如石膏板，有可會容易鬆脫並導致攪拌機跌下或損毀牆身。

- ① 在牆上鑽兩個孔(塑膠管長度的深度)。(參考圖解大小。)
- ② 將兩條塑膠管釘入牆孔。
- ③ 使用兩口螺絲將牆壁支架固定。



Kandungan

	Halaman
Langkah-langkah Keselamatan	ML3
Maklumat Penting	ML7
Nama Bahagian dan Arahan Pengendalian	ML8
Cara Menggunakan	
• Menggunakan sambungan pengisar	ML10
• Menggunakan sambungan pencincang (MX-SS1 sahaja)	ML12
• Menggunakan sambungan pemukul (MX-SS1 sahaja)	ML14
Cara Membersihkan	ML16
Penyelesaian masalah	ML18
Bahagian penggantian	ML19
Spesifikasi	ML19
Memasang bingkai dinding	ML19

Terima kasih kerana membeli produk Panasonic.


- Produk ini bertujuan untuk kegunaan isi rumah sahaja.
- Sila baca arahan ini dengan teliti untuk menggunakan produk dengan betul dan selamat.
- Sebelum menggunakan produk ini **silalah berikan perhatian khusus anda kepada “Langkah-langkah Keselamatan” (Halaman ML3–ML7)**.
- Sila simpan Arahan Pengendalian ini untuk kegunaan pada masa hadapan.


Langkah-langkah Keselamatan

Sila pastikan mematuhi arahan ini.


Untuk mengelakkan kemalangan atau kecederaan kepada pengguna dan orang lain serta kerosakan terhadap harta benda, sila ikut arahan di bawah.


■ Carta berikut menunjukkan tahap kerosakan disebabkan oleh pengendalian yang salah.

 **AMARAN:** Menunjukkan kecederaan serius atau kematian.


 **PERHATIAN:** Menunjukkan risiko kecederaan atau kerosakan harta benda.

■ Simbol dikelaskan dan diterangkan seperti berikut.

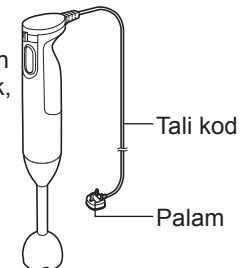
 Simbol ini menunjukkan larangan.

 Simbol ini menunjukkan keperluan yang perlu dipatuhi.

AMARAN

 ● **Jangan rosakkan tali kod atau palam.**

Tindakan berikut adalah dilarang. Mengubah suai, menyentuh atau meletakkan berhampiran elemen pemanasan, membengkokkan, memulas, menarik, menarik pada hujung yang tajam, meletakkan objek berat di atasnya, mengikat tali kod dan membawa perkakas dengan memegang tali kod.
(Ia mungkin menyebabkan kejutan elektrik, atau kebakaran disebabkan litar pintas.)



● **Jangan gunakan perkakas jika tali kod atau palam rosak atau palam disambungkan dengan longgar ke soket rumah.**

(Ia mungkin menyebabkan kejutan elektrik, atau kebakaran disebabkan litar pintas.)
→ Jika sambungan tali kod sudah rosak, ia mesti digantikan oleh pengeluar, ejen perkhidmatan yang berkenaan, atau orang yang berkelayakkan untuk mengelakkan keadaan bahaya.



● **Jangan pasang palam atau cabut palam menggunakan tangan yang basah.**

(Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik.)
• Sentiasa pastikan tangan kering sebelum mengendalikan palam atau menghidupkan perkakas.



Langkah-langkah Keselamatan

Sila pastikan mematuhi arahan ini.


AMARAN

-  ● **Pastikan voltan yang ditunjukkan pada label perkakas sama seperti bekalan tempatan anda.**
(Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kebakaran.)
 - Elakkan daripada memasang palam peranti lain pada soket rumah yang sama untuk mengelakkan elektrik yang berlebihan. Walau bagaimanapun, jika anda menyambung beberapa palam, pastikan jumlah watt tidak melebihi watt yang dikadarkan bagi soket rumah.
- **Pasangkan palam dengan kukuh.**
(Jika tidak ia akan menyebabkan kejutan elektrik dan kebakaran disebabkan) haba yang dijana di sekeliling palam.)
- **Bersihkan palam dengan kerap.**
(Habuk dan kelembapan yang berkumpul pada palam boleh menyebabkan) kekurangan penebat, yang boleh menyebabkan kebakaran.
→ Cabut palam, dan lap menggunakan kain kering.
- **Pastikan tali kod jauh dari capaian kanak-kanak. Jangan biarkan tali kod tergantung pada hujung meja atau tempat bekerja.**
(Ia boleh menyebabkan lecur, kecederaan atau kejutan elektrik.)
-  ● **Jangan rendam perkakas dalam air atau memercikkannya dengan air.**
(Ia mungkin menyebabkan kejutan elektrik, atau kebakaran disebabkan litar pintas.)
- **Jangan ceraikan, membaiki atau mengubah suai perkakas ini.**
(Ia boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik atau kecederaan.)
→ Sila menghubungi pusat panggilan untuk pembaikan.
- **Perkakas ini tidak sepatutnya digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kekurangan keupayaan fizikal, deria atau mental, kekurangan pengalaman dan pengetahuan; kecuali mereka yang pernah diawasi atau diberi arahan mengenai penggunaan perkakas ini daripada orang yang bertanggungjawab terhadap keselamatan mereka. Kanak-kanak perlu diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.**
(Ia boleh menyebabkan lecur, kecederaan atau kejutan elektrik.)

AMARAN

-  ● **Sentiasa pastikan kanak-kanak jauh dari perkakas.**
(Ia boleh menyebabkan lecur atau kecederaan.)
 - Kanak-kanak tidak menyedari akan bahaya yang akan berlaku disebabkan oleh penggunaan perkakas yang tidak betul.
- **Hentikan penggunaan perkakas dengan segera dan cabut palam jika perkakas tidak berfungsi dengan betul.**
(Ia mungkin menyebabkan asap, kebakaran, kejutan elektrik atau lecur.)
cth. untuk tidak normal atau rosak
 - Palam dan tali kod menjadi panas secara tidak normal.
 - Tali kod rosak atau kuasa perkakas gagal.
 - Badan utama berubah bentuk, mempunyai kerosakan yang kelihatan atau panas secara tidak normal.
 - Terdapat bunyi putaran luar biasa semasa digunakan.
 - Terdapat keretakan pada bikar dan mangkuk pencincang.
 - Terdapat ketidaknormalan atau kegagalan lain.→ Sila mencabut palam elektrik dengan segera dan menghubungi pusat khidmat pelanggan untuk semakan atau perbaikan.
-  ● **Jangan biarkan bayi dan kanak-kanak bermain dengan bahan pembungkusan.**
(Ia boleh menyebabkan tercekik.)



PERHATIAN

-  ● **Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan selain daripada yang dinyatakan di dalam arahan ini.**
(Ia boleh menyebabkan lecur atau kecederaan.)
 - Panasonic tidak akan menerima sebarang liabiliti jika perkakas digunakan secara tidak wajar, atau gagal mematuhi arahan ini.


Langkah-langkah Keselamatan

Sila pastikan mematuhi arahan ini.

PERHATIAN

-  ● **Jangan gunakan perkakas di tempat yang berikut.**
 - Pada permukaan yang tidak rata, atas permaidani atau alas meja dll. (Ia boleh menyebabkan kebakaran atau kecederaan.)
 - Letakkan di tempat ia boleh dipercikkan dengan air atau berdekatan sumber haba. (Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kebocoran elektrik.)
 - Berdekatan mana-mana tempat air terbuka seperti tab mandi, sinki, atau bekas lain. (Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kebocoran elektrik.)
 - Berdekatan dinding atau perabot. (Ia boleh menyebabkan penyahwarnaan atau cacat bentuk.)
- **Jangan masukkan sebarang objek di dalam ruang.**
 - (Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik.)
 - Terutamanya objek logam seperti pin atau wayar
- **Jangan letakkan bahan yang panas (melebihi 60 °C) ke dalam bikar dan mangkuk pencincang.**
 - (Ia boleh menyebabkan kelecuman disebabkan oleh limpahan atau kecederaan) melalui bekas yang pecah.
- **Jangan pegang perkakas menggunakan tali kod.**
 - (Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kecederaan.)
- **Jangan teruskan operasi dalam masa yang lama.**
 - (Ia boleh menyebabkan lecur.)
- **Jangan gantikan sebarang bahagian perkakas dengan alat ganti selain daripada bahagian asli perkakas ini.**
 - (Ia boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik atau kecederaan.)
-  ● **Pastikan untuk memegang palam semasa menanggalkan palam. Jangan sesekali menarik tali kod.**
 - (Jika tidak, ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kebakaran disebabkan litar pintas.)
- **Letakkan perkakas di atas permukaan kerja yang kukuh, kering, bersih dan rata.**
 - (Ia boleh menyebabkan kecederaan.)

PERHATIAN

-  ● **Berhati-hati agar tidak tersadung atau tersekat pada tali kod semasa penggunaan.**
 - (Jika tidak ia mungkin menyebabkan melecur atau kecederaan.)
- **Sentiasa putuskan sambungan pengisar tangan daripada bekalan kuasa jika ia dibiarkan tidak berjaga dan sebelum memasang, membuka pemasangan atau mencuci; -jangan biarkan kanak-kanak menggunakan pengisar tangan tanpa penyeliaan.**
 - (Ia boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik atau kecederaan.)
- **Matikan perkakas dan putuskan sambungan daripada bekalan kuasa sebelum menukar sambungan atau mendekati bahagian yang bergerak semasa digunakan.**
 - (Ia boleh menyebabkan kecederaan.)
- **Penjagaan perlu dilakukan semasa pengendalian dan pencucian pisau.**
 - (Ia boleh menyebabkan kecederaan.)
- **Jangan letak jari anda, sudu atau garpu berdekatan dengan pisau semasa perkakas beroperasi.**
 - (Ia boleh menyebabkan kecederaan.)

Maklumat Penting

- Jangan letakkan bikar dan mangkuk pencincang di atas mana-mana sumber haba atau di dalam ketuhar gelombang mikro.
- Jangan terjatuhkan perkakas untuk mengelakkan daripada merosakkan perkakas.
- Jangan gunakan perkakas di luar bangunan.
- Jangan balut tali kod di sekeliling perumah motor.
- Pastikan sambungan ditetapkan dengan kukuh.
- Pastikan untuk membersihkan perkakas selepas setiap penggunaan.

Nama Bahagian dan Arahan Pengendalian

- Ilustrasi di dalam menunjukkan model MX-SS1.
- Cuci semua bahagian yang boleh dicabut sebelum menggunakan perkakas untuk kali pertama atau semasa anda tidak menggunakannya buat sementara waktu. (L. ML16)

Perumah motor

Kawalan kelajuan
(MX-SS1 sahaja)

Butang kuasa

Sambungan pengisar

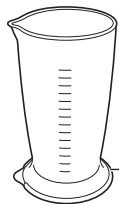
Perumah pengisar

Aci

Pisau pengisar

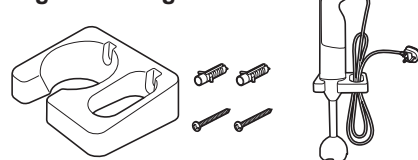
Aksesori

Bikar



Tapak
(Juga gunakan sebagai tudung.)

Bingkai dinding



• Untuk memasang bingkai dinding, rujuk kepada halaman ML19.

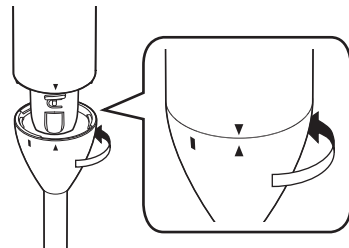
Tali kod

Palam

*Bentuk plag mungkin berbeza daripada ilustrasi.

Untuk menyambungkan

- ① Sejajarkan ▼ dan ▲ pada perumah motor dan sambungan pengisar.
- ② Putar sambungan pengisar untuk menjajarkan ▼ dan ■ untuk mengunci.
(Anda akan mendengar bunyi "klik".)



- Undur langkah untuk menanggalkan sambungan pengisar.

Sambungan pencincang (MX-SS1 sahaja)

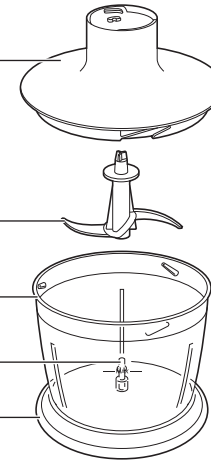
Tudung pencincang

Pisau pencincang

Mangkuk pencincang

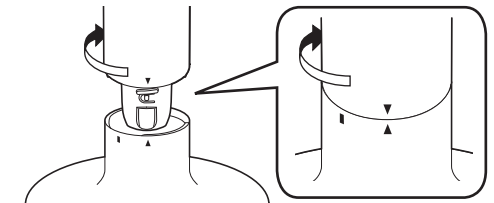
Aci pisau

Tapak



Untuk menyambungkan

- ① Masukkan pisau pencincang ke dalam aci pisau.
- ② Jajarkan alur tudung pencincang dan bahagian cembung bagi mangkuk pencincang, kemudian, putar tudung pencincang mengikut arah jam untuk menutupnya.
- ③ Jajarkan ▼ dan ▲ pada perumah motor dan tudung pencincang.
- ④ Putar perumah motor untuk menjajarkan ▼ dan ■ untuk mengunci.
(Anda akan mendengar bunyi "klik".)

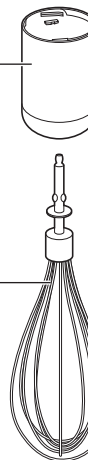


- Undur langkah untuk menanggalkan sambungan pengisar.

Sambungan pemukul (MX-SS1 sahaja)

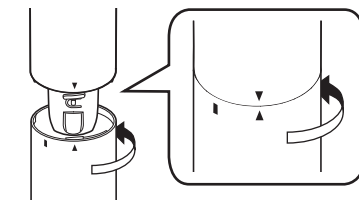
Penyesuai pemukul

Pemukul



Untuk menyambungkan

- ① Masukkan pemukul ke dalam penyesuai pemukul.
(Anda akan mendengar bunyi "klik".)
- ② Jajarkan ▼ dan ▲ pada perumah motor dan sambungan pemukul.
- ③ Putar sambungan pemukul untuk menjajarkan ▼ dan ■ untuk mengunci.
(Anda akan mendengar bunyi "klik".)



- Undur langkah untuk membuka pemasangan sambungan pemukul.

Cara Menggunakan Menggunakan sambungan pengisar

■ Menggunakan sambungan pengisar untuk sos, celupan, sup, buah, susu kocak, makanan bayi sayur-sayuran yang dimasak atau membuat mayonis, dll.

Nota

- Jangan gunakan bahan yang keras kerana ia boleh merosakkan pisau.
- Anda boleh menggunakan bekas lain seperti mangkuk yang mendalam dan bukan bikar.
- Elakkan daripada mencalarakan kualiti atau mangkuk semasa mengisar bahan dengan mengetuk.
- Jangan melebihi kuantiti bahan lebih tinggi daripada sambungan perumah pengisar dan aci.
- Jangan operasikan pengisar secara berterusan selama lebih daripada 1 minit. Rehat selama 3 minit selepas operasi 1 minit pada dua kitar berturutan.
- Jangan gunakan pengisar semasa periuk berada di atas sumber yang panas.
- Jangan masukkan atau mengeluarkan perkakas daripada mangkuk semasa butang kuasa ditekan.

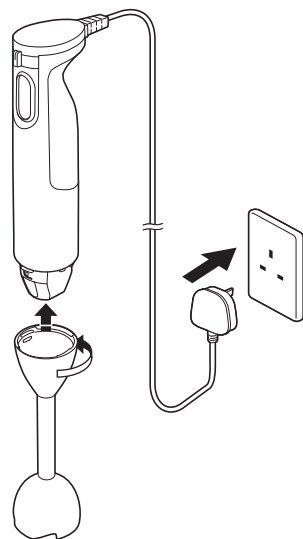
Bahan yang Dilarang

- Bahan yang keras seperti:
 - biji kopi
 - ikan
 - daging
 - makanan beku
 - kiub ais
 - kacang soya
 - kunyit dll.
- Bahan melekit
- Doh keras seperti doh roti.

Penyediaan

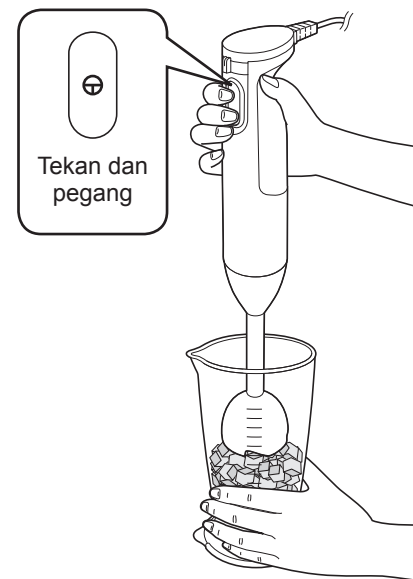
- Potong dulu bahan menjadi lebih kurang 2 cm kiub atau kayu.

1 Sambungkan sambungan pengisar ke perumah motor. Kemudian, pasang plag. (L. ML8)



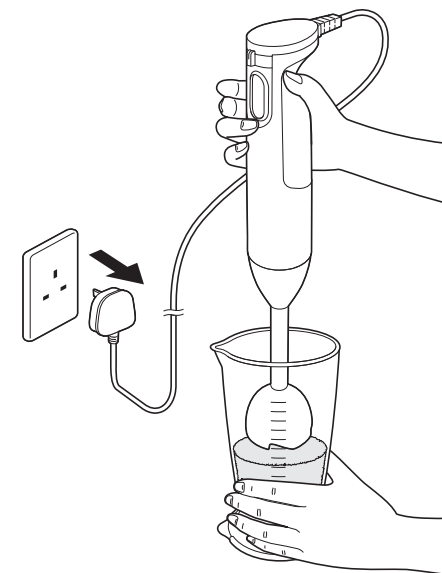
- Pastikan sambungan pengisar disambungkan dengan kukuh.

2 Masukkan pengisar ke dalam bikar dan tekan dan pegang butang kuasa untuk memulakan.



- Ubah suai kelajuan dengan memutar kawalan kelajuan. (MX-SS1 sahaja)
- Pengisar menyentuh bahagian bawah bikar sedikit dan mula mengisar.
- Semasa mengoperasi, pegang bikar dengan stabil.

3 Apabila pengisaran selesai, lepaskan butang kuasa sebelum mencabut perkakas daripada campuran.



Cabut plag dengan segera selepas penggunaan dan cabut sambungan pengisar.

Cara Menggunakan Menggunakan sambungan pencincang (MX-SS1 sahaja)

■ Menggunakan sambungan pencincang untuk mencincang makanan seperti sayur-sayuran, kacang, keju, herba, biskut, roti dan daging.

Nota

- Jangan gunakan bahan yang keras kerana ia boleh merosakkan pisau.
- Jangan melebihi kuantiti bahan yang lebih tinggi daripada garisan MAX (MAKS).
- Jangan operasikan pencincang secara berterusan selama lebih daripada 1 minit. Rehat selama 3 minit selepas operasi 1 minit pada dua kitar berturutan.

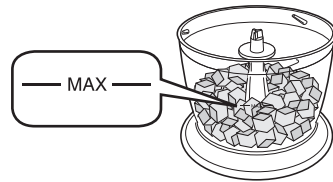
Bahan yang Dilarang

- Bahan yang keras seperti:
 - biji kopi
 - makanan beku
 - kiub ais
 - kacang soya
 - kunyit dll.
- Bahan melekit
- Doh keras seperti doh roti.

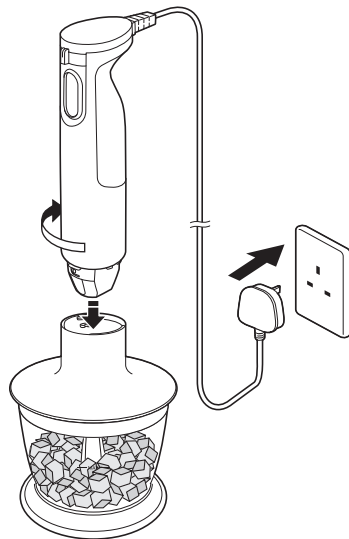
Penyediaan

- Potong dulu bahan menjadi lebih kurang 2 cm kiub atau kayu.
- Kupas kulit kacang.
- Buang tulang, tendon dan rawan daripada daging.

1 Masukkan pisau pencincang ke dalam mangkuk dan letakkan bahan yang dipotong ke dalam mangkuk pencincang.



2 Tutup tudung pencincang dan sambungan perumah motor ke atas sambungan pencincang. Kemudian, pasang plag. (L. ML9)



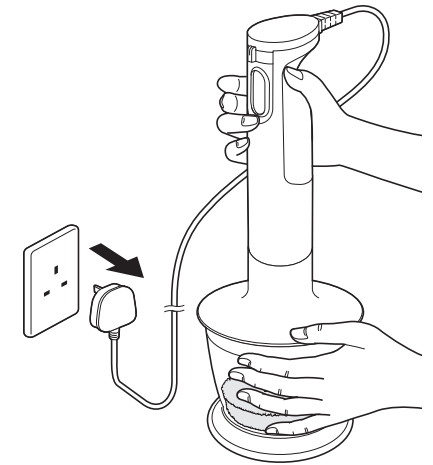
- Pastikan sambungan pencincang disambungkan dengan kukuh.

3 Tekan dan pegang butang kuasa untuk mulakan.



- Ubah suai kelajuan dengan memutar kawalan kelajuan. (MX-SS1 sahaja)
- Semasa mengoperasi, pegang sambungan pencincang dengan stabil.
- Sewaktu operasi, jangan buka tudung pencincang.

4 Semasa pemotongan selesai, lepaskan butang kuasa sebelum mengeluarkan perumah motor.



Cabut plag dengan segera selepas penggunaan dan cabut perumah motor.

Rujuk untuk kuantiti dan masa

Bahan	Kuantiti maks.	Masa operasi (anggaran)	Kelajuan (MX-SS1 sahaja)	
Bawang	200 g	10 saat	●●●●□	
Lobak merah		10–30 saat	□●●●●	
Daging				30 saat
Keju parmesan				20 saat
Kacang				30 saat
Roti kering	80 g	30 saat		

Cara Menggunakan Menggunakan sambungan pemukul (MX-SS1 sahaja)

■ Menggunakan sambungan pemukul untuk memukul krim atau memukul telur putih.

Nota

- Menggunakan mangkuk tebal untuk mengelakkan bahan terpercik.
- Elakkan daripada mencalarkan kualiti atau mangkuk semasa mengisar bahan dengan mengetuk.
- Jangan operasikan pemukul secara berterusan selama lebih daripada 2 minit. Rehat selama 3 minit selepas operasi 2 minit pada dua kitar berturutan.
- Semasa memukul telur, jangan melebihi 4 telur putih.

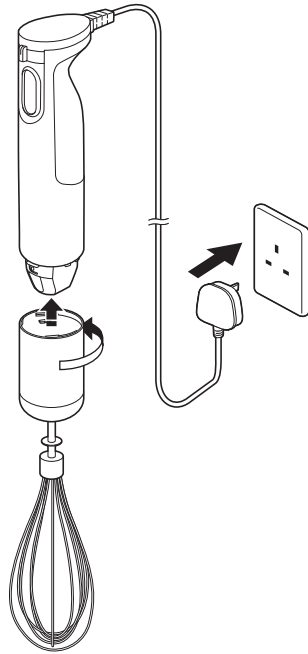
Bahan yang Dilarang

- Doh keras seperti doh roti.

Penyediaan

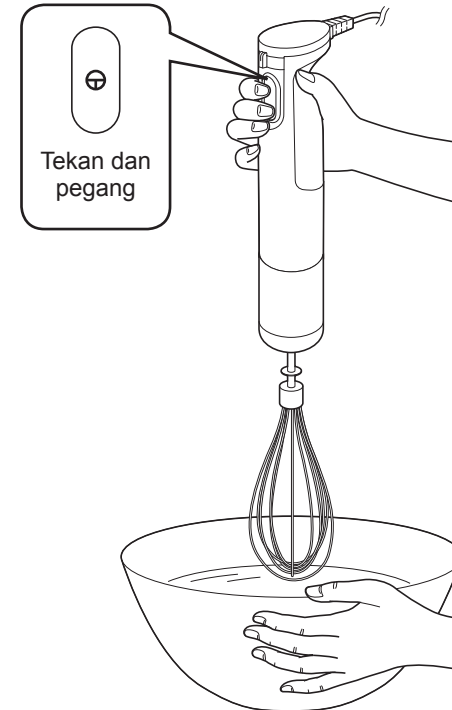
- Sejukkan krim sebelum memukulnya.

1 Sambungkan sambungan pemukul kepada perumah motor. Kemudian, pasang plag. (L. ML9)



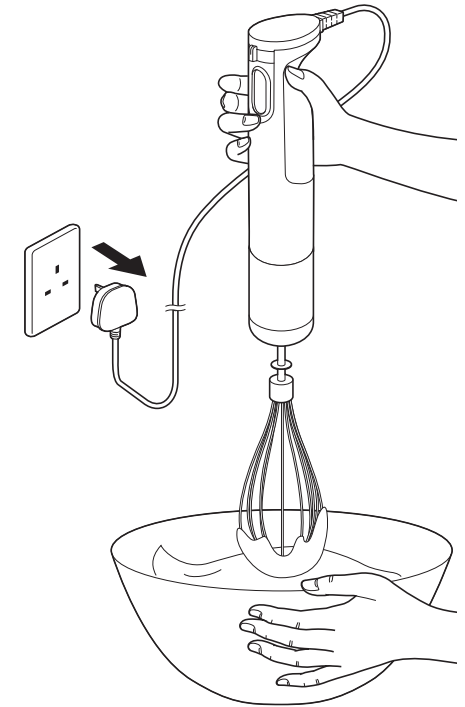
- Pastikan sambungan pemukul disambungkan dengan kukuh.

2 Masukkan pemukul ke dalam mangkuk dan tekan dan pegang butang kuasa untuk mulakan.



- Pegang pemukul secara menegak semasa memukul bahan.
- Ubah suai kelajuan dengan memutar kawalan kelajuan. (MX-SS1 sahaja)
- Pemukul menyentuh sedikit bahagian bawah mangkuk dan mula memukul.
- Semasa mengoperasi, pegang mangkuk dengan stabil.
- Apabila bahan berkuantiti kecil, pukulan lebih baik dengan menyendengkan mangkuk.

3 Apabila pemukulan selesai, lepaskan butang kuasa sebelum mengeluarkan pemukul.



Cabut plag dengan segera selepas penggunaan dan cabut sambungan pemukul.

Cara Membersihkan

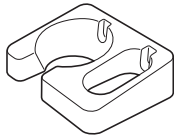
- Bersihkan perkakas selepas setiap penggunaan.
- Cabut plag sebelum mencuci.

Nota

- Jangan gunakan benzin, pencair, alkohol, peluntur, serbuk penggilap, berus logam atau berus nilon. Jika tidak, permukaan akan rosak.
- Jangan cuci perumah motor, tudung pencincang dan penyesuai pemukul dalam pencuci pinggan-mangkuk.
- Jangan cuci perkakas menggunakan objek yang hujung tirus seperti pencungkil gigi atau pin.

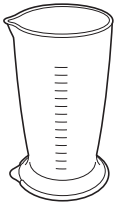
Perumah motor/Bingkai dinding

Lap dengan kain yang telah diperah.



Bikar*

Cuci dengan sabun pencuci pinggan-mangkuk yang dicairkan (neutral) dan span yang lembut.



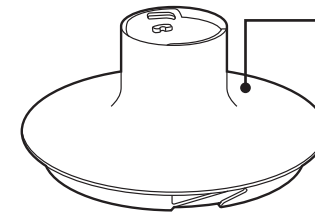
Sambungan pengisar*

Isikan bikar dengan air dan operasikan pengisar kira-kira 5 saat di dalam bikar untuk mengeluarkan sisa. Tukar air dan ulangnya beberapa kali. Kemudian, cuci dengan sabun pencuci pinggan-mangkuk yang dicairkan (neutral) dan beruskan dengan pemegang.

Nota

Penjagaan perlu dilakukan semasa pengendalian dan pencucian pisau.

*Selamat pencuci pinggan-mangkuk

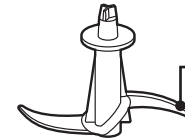


Tudung pencincang (MX-SS1 sahaja)

Cuci dengan sabun pencuci pinggan-mangkuk yang dicairkan (neutral) dan span yang lembut.

Nota

Jangan rendam dalam air.

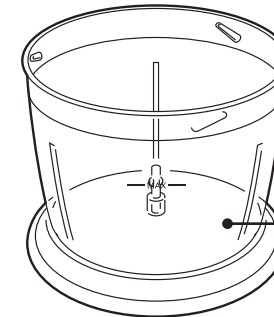


Pisau pencincang* (MX-SS1 sahaja)

Cuci dengan sabun pencuci pinggan-mangkuk yang dicairkan (neutral) dan berus dengan pemegang.

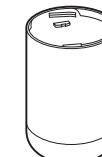
Nota

Penjagaan perlu dilakukan semasa pengendalian dan pencucian pisau.



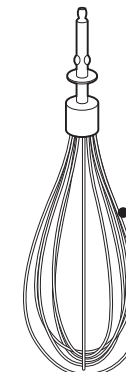
Mangkuk pencincang* (MX-SS1 sahaja)

Cuci dengan sabun pencuci pinggan-mangkuk yang dicairkan (neutral) dan span yang lembut.



Penyesuai pemukul (MX-SS1 sahaja)

Lap dengan kain yang telah diperah.



Pemukul* (MX-SS1 sahaja)

Cuci dengan sabun pencuci pinggan-mangkuk yang dicairkan (neutral) dan span yang lembut.

*Selamat pencuci pinggan-mangkuk

Penyelesaian masalah

Masalah	Punca dan Tindakan
Perkakas tidak dihidupkan.	<ul style="list-style-type: none"> •Palam tidak berada dalam saluran keluar. → Pasang plag dengan kukuh.
Bahan tidak dikisar.	<ul style="list-style-type: none"> •Kuantiti bahan terlalu banyak. → Kurangkan kuantiti bahan. •Bahan terlalu besar. → Potongkannya ke dalam kepingan yang lebih kecil. •Menggunakan bahan yang keras. → Keluarkan bahan yang keras. •Menggunakan kelajuan yang tidak sesuai. (MX-SS1 sahaja) → Ubah suai kelajuan dengan memutar kawalan kelajuan. •Pisau mungkin rosak. → Hubungi pusat perkhidmatan.
Bunyi luar biasa berlaku.	<ul style="list-style-type: none"> •Menggunakan bahan yang keras. → Keluarkan bahan yang keras. •Perumah motor mungkin tidak disambungkan dengan selamat. → Sambungkan semula perumah motor. (L. ML8, ML9) •Tudung pencincang tidak ditutup dengan kukuh. (L. ML9) (MX-SS1 sahaja) → Tutup semula tudung pencincang.
Getaran luar biasa berlaku.	<ul style="list-style-type: none"> •Kuantiti bahan terlalu banyak. → Kurangkan kuantiti bahan. •Bahan terlalu besar. → Potongkannya ke dalam kepingan yang lebih kecil. •Menggunakan bahan yang keras. → Keluarkan bahan yang keras.
Sambungan tidak boleh disambungkan.	<ul style="list-style-type: none"> •Sambungan tidak disambungkan dengan betul. → Sambungkannya semula. (L. ML8, ML9) Jika masih tidak dapat disambungkan, hubungi pusat perkhidmatan.

Bahagian penggantian

Nama bahagian	Nombor bahagian
Bikar	AMD02-236
Mangkuk pencincang	AMD01-236

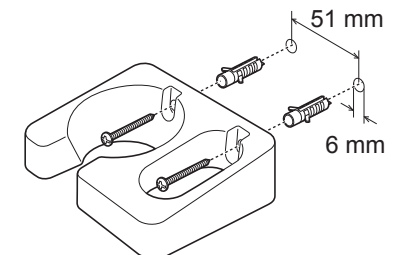
Spesifikasi

	MX-SS1	MX-GS1
Bekalan kuasa	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
Penggunaan kuasa	600 W	
Kawalan kelajuan	Pelbagai kawalan kelajuan	–
Kadar operasi	Pengisar	2 kitar berturutan selama 1 min. HIDUP, 3 min. MATI
	Pencincang	2 kitar berturutan selama 1 min. HIDUP, 3 min. MATI
	Pemukul	2 kitar berturutan selama 2 min. HIDUP, 3 min. MATI
Dimensi (Perumah motor + Sambungan) (L x D x T) (anggaran)	Pengisar	6.4 x 7.0 x 39.7 cm
	Pencincang	14.7 x 14.7 x 36.9 cm
	Pemukul	6.0 x 6.8 x 45.7 cm
Berat (Perumah motor + Sambungan) (anggaran)	Pengisar	1.0 kg
	Pencincang	1.2 kg
	Pemukul	1.0 kg
Panjang tali kod (anggaran)	1.3 m	

Memasang bingkai dinding

■ Pasang bingkai dinding pada dinding yang kukuh dengan betul. Jika ia dipasang pada permukaan yang rapuh seperti sheetrock, ia mungkin longgar dengan mudah dan menyebabkan pengisar terjatuh atau merosakkan dinding.

- ① Gerudi dua lubang (kedalaman panjang tiub plastik) dalam dinding. (Rujuk kepada ilustrasi untuk dimensi).
- ② Tukul dua tiub plastik ke dalam lubang.
- ③ Pasang bingkai dinding pada dinding menggunakan dua skru.



สารบัญ

	หน้า
ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย	TH3
ข้อมูลที่สำคัญ	TH7
ชื่อชิ้นส่วนและคู่มือการใช้งาน	TH8
วิธีการใช้งาน	
• การใช้หัวต่อเครื่องผสม	TH10
• การใช้หัวต่อเครื่องหั่น (MX-SS1 เท่านั้น)	TH12
• การใช้หัวต่อเครื่องตี (MX-SS1 เท่านั้น)	TH14
วิธีการทำความสะอาด	TH16
การแก้ไขปัญหา	TH18
ชิ้นส่วนอะไหล่	TH19
ข้อมูลจำเพาะ	TH19
การติดกรอบติดกำแพง	TH19

ขอขอบคุณที่ซื้อผลิตภัณฑ์ของ Panasonic

- ผลิตภัณฑ์นี้มีจุดประสงค์เพื่อใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น
- โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดเพื่อใช้ผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้องและปลอดภัย
- ก่อนการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โปรดให้ความสนใจเป็นพิเศษต่อส่วน "ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย" (หน้า TH3-TH7)
- โปรดเก็บคู่มือการใช้งานนี้ไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ
การใช้งานอย่างเคร่งครัด

เพื่อป้องกันอุบัติเหตุหรือการบาดเจ็บต่อผู้ใช้ บุคคลอื่นๆ และความเสียหายต่อทรัพย์สิน
โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้

■ ขารต่อไปนี้จะแสดงระดับความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง

⚠ คำเตือน: แสดงถึงการบาดเจ็บร้ายแรงหรือเสียชีวิต

⚠ ข้อควรระวัง: แสดงถึงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือความเสียหายของทรัพย์สิน

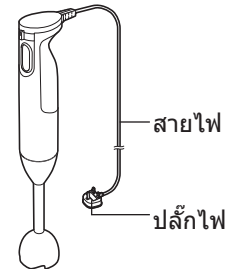
■ เครื่องหมายเหล่านี้จะแบ่งเป็นประเภทต่างๆ ดังต่อไปนี้

⊘ เครื่องหมายนี้หมายถึงการห้ามกระทำ

! เครื่องหมายนี้หมายถึงสิ่งที่ต้องปฏิบัติตาม

⚠ คำเตือน

⊘ **อย่าให้สายไฟหรือปลั๊กเสียหาย**
ห้ามมิให้กระทำสิ่งต่างๆ ต่อไปนี้อย่างเด็ดขาด
แก้ไข สัมผัส หรือวางไว้ใกล้สิ่งที่มีความร้อนอบ บิด ดึง
ดึงผ่านขอบที่แหลมคมวางใต้สิ่งของที่มีน้ำหนักกดทับ
ม้วนสายไฟแล้วถืออุปกรณ์โดยการถือที่สาย
(อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดหรือเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้)



● **อย่าใช้งานอุปกรณ์หากสายไฟหรือปลั๊กที่เสียหาย หรือเชื่อมต่อกับช่องเสียบไม่แน่น**
(อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดหรือเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้)
→ หากสายไฟที่ให้มาด้วยเสียหาย จะต้องทำการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาต หรือผู้ที่มีคุณสมบัติในลักษณะเดียวกันเพื่อป้องกันอันตราย

● **อย่าถอดหรือเสียบปลั๊กด้วยมือที่เปียก**
(อาจทำให้ถูกไฟฟ้าดูดได้)
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามือของคุณแห้งก่อนจับปลั๊กหรือสวิตช์ของตัวเครื่อง

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ
การใช้งานอย่างเคร่งครัด

⚠ คำเตือน

- ❗ **ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าในพื้นที่ของคุณนั้นเท่ากับแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้ที่ฉลากของอุปกรณ์**
(อาจทำให้ถูกไฟฟ้าดูดหรือเกิดเพลิงไหม้ได้)
 - หลีกเลี่ยงการเสียบปลั๊กอุปกรณ์อื่นๆ ที่เต้าเสียบเดียวกันเพื่อป้องกันการเกิดความร้อนจากกระแสไฟฟ้ามากเกินไป อย่างไรก็ตาม หากคุณเสียบปลั๊กหลายๆ ปลั๊กไว้กับเต้าเสียบเดียวกัน โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่ากำลังวัตต์ทั้งหมดที่ใช้กันไม่เกินกำลังวัตต์ที่เต้าเสียบของบ้านของคุณสามารถรองรับได้
- **เสียบปลั๊กให้แน่น**
(มีละอุน อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดและเพลิงไหม้ได้เนื่องจาก)
(อาจมีความร้อนเกิดขึ้นบริเวณรอบๆ ปลั๊กได้)
- **ทำความสะอาดปลั๊กอย่างสม่ำเสมอ**
(ฝุ่นและความชื้นที่สะสมอยู่ที่ปลั๊กอาจจะเป็นสาเหตุของการลดประสิทธิภาพของฉนวนซึ่ง)
(อาจเป็นสาเหตุของเพลิงไหม้ได้)
→ ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบแล้วใช้ผ้าแห้งเช็ด
- **เก็บสายไฟให้พ้นมือเด็ก อย่าให้สายไฟแขวนอยู่เหนือขอบที่แหลมคมของโต๊ะ**
(อาจทำให้ถูกไฟลวก บาดเจ็บ หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้)
- ⊘ **อย่าจุ่มอุปกรณ์ลงในน้ำหรือทำให้เครื่องเปียก**
(อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดหรือเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้)
- **อย่าถอดรีด ช่อมแซม หรือดัดแปลงอุปกรณ์นี้**
(อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ บาดเจ็บ หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้)
→ กรุณาติดต่อศูนย์บริการเพื่อซ่อมแซม
- **อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีจุดประสงค์เพื่อใช้งานโดยบุคคลที่ทุพพลภาพทางกาย การรับรู้ หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ (รวมถึงเด็กด้วย)**
เว้นแต่จะได้รับคำแนะนำและความดูแลเป็นพิเศษจากผู้ที่มีหน้าที่รับผิดชอบ
ต่อความปลอดภัยของบุคคลดังกล่าว ควรควบคุมดูแลเด็กไม่ให้เล่นอุปกรณ์
นี้อย่างเด็ดขาด
(อาจทำให้ถูกไฟลวก บาดเจ็บ หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้)

⚠ คำเตือน

- ❗ **เก็บอุปกรณ์นี้ให้พ้นมือเด็กเสมอ**
(อาจทำให้ถูกลวกหรือบาดเจ็บได้)
 - เด็กๆ นั้นไม่ทราบถึงอันตรายที่อาจจะเกิดขึ้นเนื่องจากการใช้งานอุปกรณ์อย่างไม่เหมาะสม
- **หยุดใช้งานอุปกรณ์และถอดปลั๊กในทันทีเมื่ออุปกรณ์หยุดทำงานเนื่องจากเหตุผิดปกติ**
(อาจทำให้เกิดควีน เพลิงไหม้ บาดเจ็บ ไฟฟ้าดูด หรือถูกไฟลวกได้)
เช่น การเหตุการณ์ผิดปกติหรือการเสียหายของอุปกรณ์
 - ปลั๊กหรือสายไฟร้อนผิดปกติ
 - สายไฟเสียหายหรือพลังงานของอุปกรณ์ตก
 - ตัวเครื่องผิดรูป มีร่องรอยความเสียหาย หรือร้อนผิดปกติ
 - มีเสียงหมุนผิดปกติขณะใช้งาน
 - มีรอยร้าวที่ถ้วยแก้ว หรือถ้วยเครื่องหัน
 - มีความผิดปกติหรือความผิดปกติอื่นๆ→ กรุณาถอดปลั๊กอุปกรณ์ทันที และติดต่อศูนย์บริการเพื่อตรวจสอบหรือซ่อมแซม
- ⊘ **ห้ามให้ทารก หรือเด็กเล่นวัสดุบรรจุภัณฑ์**
(เนื่องจากอาจเกิดการอุดตันระบบทางเดินหายใจได้)

⚠ ข้อควรระวัง

- ⊘ **อย่าใช้อุปกรณ์เพื่อจุดประสงค์อื่นๆ นอกจากที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งานนี้**
(อาจทำให้ถูกลวกหรือบาดเจ็บได้)
 - Panasonic ไม่ขอรับผิดชอบใดๆ หากใช้งานอุปกรณ์อย่างไม่เหมาะสม หรือไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งาน

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ
การใช้งานอย่างเคร่งครัด

⚠ ข้อควรระวัง



●อย่าใช้อุปกรณ์ในสถานที่ดังต่อไปนี้

- พื้นที่ที่ไม่เรียบ หรือบนพรมหรือผ้าปูโต๊ะ ฯลฯ (อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือการบาดเจ็บได้)
- สถานที่ๆ อาจจะมีน้ำกระเด็นใส่หรือใกล้แหล่งความร้อน (อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดหรือไฟฟ้ารั่วได้)
- ใกล้แหล่งน้ำเปิด เช่น อ่างอาบน้ำ อ่างล้างจาน หรือภาชนะอื่นๆ (อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดหรือไฟฟ้ารั่วได้)
- ใกล้กำแพงหรือเฟอร์นิเจอร์ (อาจทำให้ลื่นล้มหรือทำให้เกิดความเสียหายได้)

●อย่าสอดวัตถุใดๆเข้าไปในช่อง

- (อาจทำให้ถูกไฟฟ้าดูดได้)
- โดยเฉพาะอย่างยิ่งสิ่งที่เป็นโลหะ เช่น เข็ม หรือ สายไฟ

●อย่าใส่ส่วนผสมร้อน (เกินกว่า 60 °C) ในถ้วยแก้ว หรือถ้วยเครื่องปั้น

- (อาจทำให้เกิดการไหม้ เนื่องจากการไหลท่วม หรือการบาดเจ็บจากภาชนะแตก)

●อย่าถืออุปกรณ์โดยจับที่สายไฟ

- (อาจทำให้ถูกไฟฟ้าดูดหรือบาดเจ็บได้)

●อย่าใช้ติดต่อกันเป็นเวลานาน

- (อาจทำให้คุณถูกลวกได้)

●อย่าเปลี่ยนชิ้นส่วนใดๆ ของอุปกรณ์ ด้วยชิ้นส่วนอื่นนอกจากชิ้นส่วนแท้ของอุปกรณ์นี้

- (อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ บาดเจ็บ หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้)



●จับที่ตัวปลั๊กเมื่อเสียบหรือถอดปลั๊กอย่างดั่งที่สายไฟ

- (มิฉะนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าดูดหรือเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้)

●วางอุปกรณ์ไว้ในพื้นที่ที่มั่นคง แห้ง สะอาด และป้องกันความร้อน

- (อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ)

⚠ ข้อควรระวัง



●ระวังอย่าสะดุดหรือเกี่ยวสายไฟในระหว่างใช้งาน (มิฉะนั้นอาจทำให้ถูกลวกหรือบาดเจ็บได้)

●ปลดเครื่องตีผสมแบบมือถือออกจากแหล่งไฟฟ้าเสมอหากจะปล่อยให้เฉยๆ และก่อนประกอบ ถอด หรือทำความสะอาด -อย่าให้เด็กใช้เครื่องตีผสมแบบมือถือโดยไม่มีผู้ดูแล (อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ บาดเจ็บ หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้)

●ปิดสวิตช์อุปกรณ์ และถอดออกจากแหล่งไฟฟ้าก่อนเปลี่ยนหัวต่อ หรือส่วนที่ยื่นออกมาซึ่งขยับขณะใช้งาน (อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ)

●ใช้ความระมัดระวังในการจับ และทำความสะอาดใบมีด (อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ)

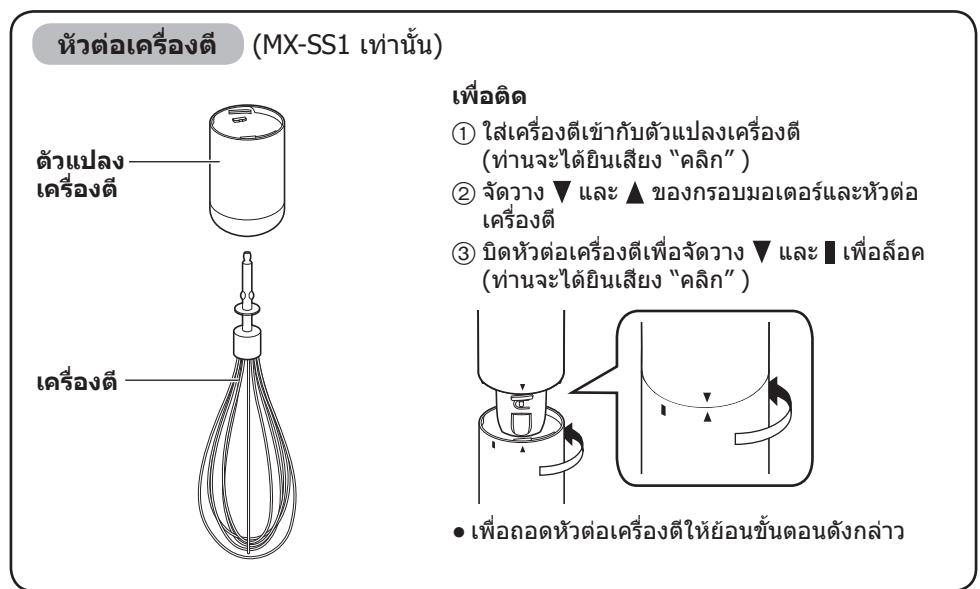
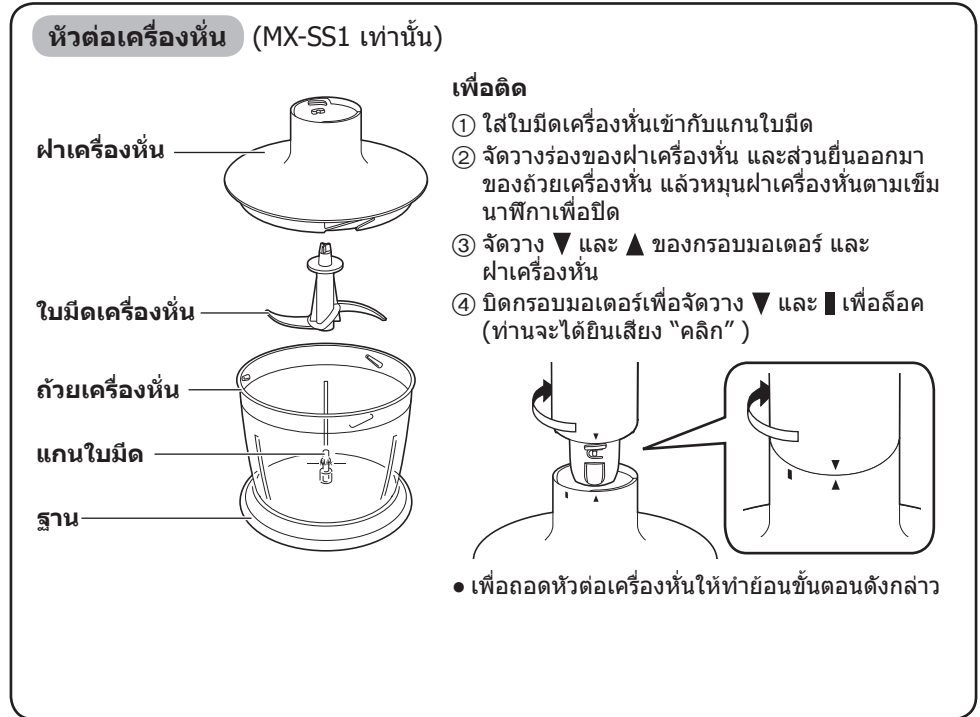
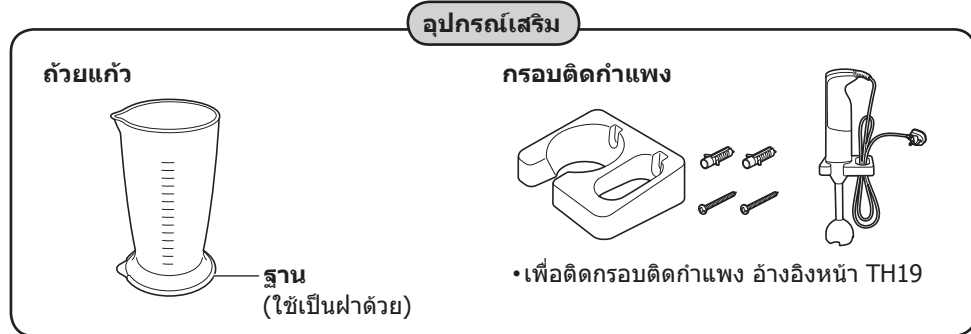
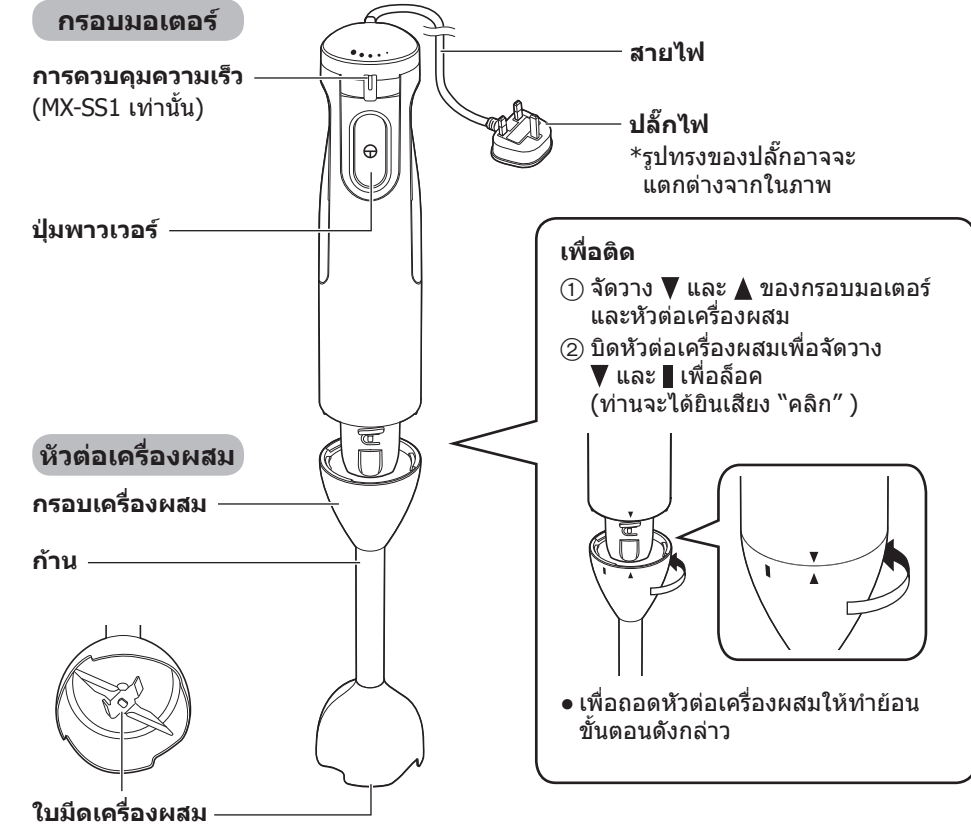
●อย่าให้นิ้ว ช้อน หรือส้อมใกล้กับใบมีดขณะที่อุปกรณ์ทำงานอยู่ (อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ)

ข้อมูลที่สำคัญ

- อย่าวางถ้วยแก้วและถ้วยเครื่องปั้นบนแหล่งความร้อนใดๆหรือในไมโครเวฟ
- อย่าทำอุปกรณ์หล่น เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่ออุปกรณ์
- อย่าใช้อุปกรณ์กลางแจ้ง
- อย่าพันสายไฟรอบกรอบมอเตอร์
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ส่วนต่อขยายติดตั้งอย่างมั่นคง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวางบนฐานอย่างถูกต้องและติดตั้งตัวกรองแบบตาข่ายแล้วก่อนจะเปิดสวิตช์

ชื่อชิ้นส่วนและคู่มือการใช้งาน

- ภาพด้านในจะแสดงรุ่น MX-SS1 เป็นหลัก
- ทำความสะอาดทุกส่วนที่ถอดได้ก่อนใช้งานอุปกรณ์ครั้งแรก หรือเมื่อคุณไม่ได้ใช้งานมาเป็นระยะเวลาหนึ่งแล้ว (หน้า TH16)



วิธีการใช้งาน การใช้หัวต่อเครื่องผสม

■ การใช้หัวต่อเครื่องผสมสำหรับซอส น้ำจิ้ม ซุป ผลไม้ มิลค์เชค ผักสุก อาหารเด็ก หรือทำมายองเนส ฯลฯ

หมายเหตุ

- อย่าใช้ส่วนผสมที่แข็ง เนื่องจากอาจทำให้ใบมีดเสียหาย
- คุณสามารถใช้ภาชนะอื่นๆ เช่น ถ้วยกันล้น แทนถ้วยแก้วได้
- หลีกเลี่ยงการทำให้กะทะ หรือถ้วยเป็นรอย ขณะผสมส่วนผสมด้วยการตี
- อย่าใส่ส่วนผสมเกินกว่าส่วนต่อของ กรอบเครื่องผสมกับก้าน
- อย่าใช้เครื่องผสมต่อเนื่องกันนานกว่า 1 นาที พัก 3 นาที หลังจากใช้งาน 1 นาทีติดต่อกัน สองรอบ
- อย่าใช้เครื่องผสมขณะที่กะทะอยู่บนแหล่งความร้อน
- อย่าใส่ หรือถอดอุปกรณ์จากถ้วยขณะที่กดปุ่มพาวเวอร์

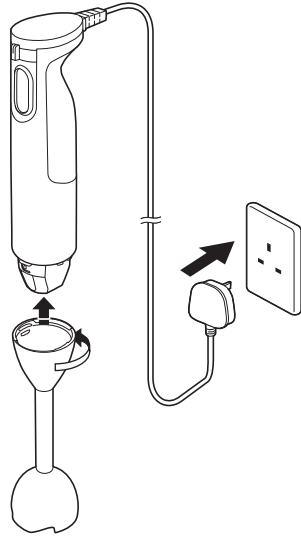
ส่วนผสมต้องห้าม

- ส่วนผสมที่แข็งเช่น:
 - เมล็ดกาแฟ
 - ปลา
 - เนื้อ
 - อาหารแช่แข็ง
 - น้ำแข็ง
 - ถั่วเหลือง
 - ชนิน ฯลฯ
- ส่วนที่ผสมเหนียว
- แป้งแข็ง เช่น แป้งขนมปัง

การเตรียม

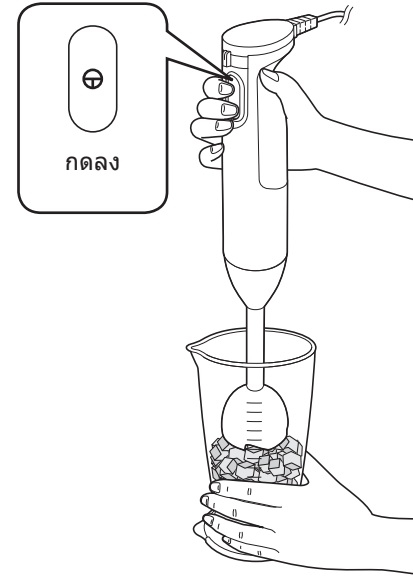
- หั่นส่วนผสมไว้ล่วงหน้าเป็นก้อน หรือแบ่งขนาดประมาณ 2 ซม

1 ติดหัวต่อเครื่องผสมเข้ากับ กรอบมอเตอร์ แล้วเสียบปลั๊ก (หน้า TH8)



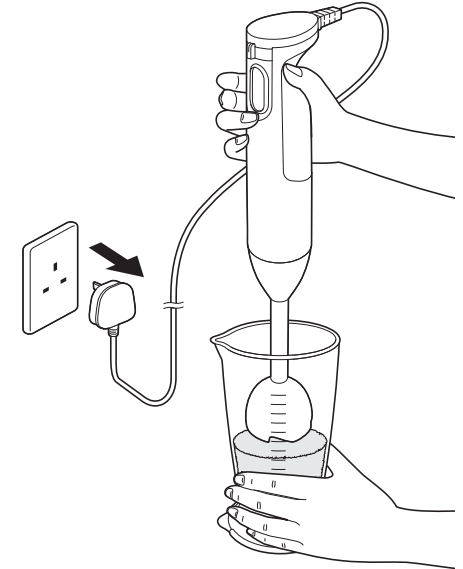
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า หัวต่อเครื่องผสม ติดแน่นดีแล้ว

2 ใส่เครื่องผสมลงในถ้วยแก้ว แล้วกดปุ่มพาวเวอร์เพื่อเริ่ม



- ปรับความเร็วโดยหมุนตัวควบคุมความเร็ว (MX-SS1 เท่านั้น)
- เครื่องผสมสัมผัสกับถ้วยแก้วเบาๆ และเริ่มผสม
- ขณะที่ทำงาน ถือถ้วยแก้วให้แน่น

3 เมื่อผสมเสร็จ ปลดออก ปุ่มพาวเวอร์ก่อน แล้วค่อย ถอดอุปกรณ์จากส่วนผสม



กดปลั๊กทันทีหลังจากใช้ และถอดหัวต่อเครื่องผสม

วิธีการใช้งาน การใช้หัวต่อเครื่องหั่น (MX-SS1 เท่านั้น)

■ การใช้หัวต่อเครื่องหั่นเพื่อหั่นอาหาร เช่น ผัก ถั่ว เนยแข็ง สมุนไพร แครกเกอร์ ขนมปัง และเนื้อ

หมายเหตุ

- อย่าใช้ส่วนผสมที่แข็ง เนื่องจากอาจทำให้ใบมีดเสียหาย
- อย่าใส่ส่วนผสมสูงเกินเส้น MAX (สูงสุด)
- อย่าใช้เครื่องหั่นต่อเนื่องกันนานกว่า 1 นาที พัก 3 นาที หลังจากใช้งาน 1 นาทีติดต่อกันสองรอบ

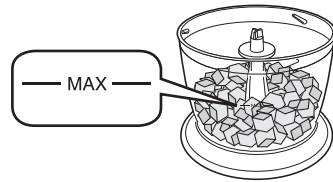
ส่วนผสมต้องห้าม

- ส่วนผสมที่แข็งเช่น:
 - เมล็ดกาแฟ
 - อาหารแช่แข็ง
 - น้ำแข็ง
 - ถั่วเหลือง
 - ขมิ้น ฯลฯ
- ส่วนที่ผสมเหนียว
- แป้งแข็ง เช่น แป้งขนมปัง

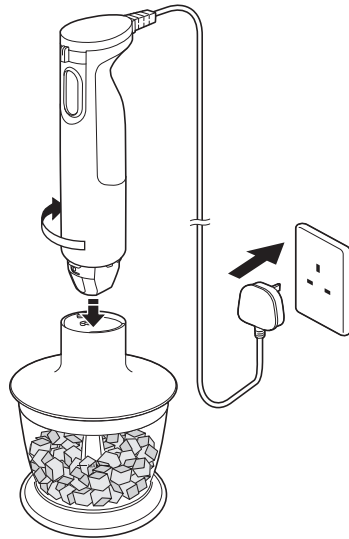
การเตรียม

- หั่นส่วนผสมไว้ล่วงหน้าเป็นก้อน หรือแท่ง ขนาดประมาณ 2 ซม
- ถั่วไม่มีเปลือก
- แกะกระดูก เส้นเอ็น และกระดูกอ่อนจากเนื้อ

1 ใส่ใบมีดเครื่องหั่นใน ถ้วยเครื่องหั่น แล้วใส่ส่วนผสมที่ตัดใน ถ้วยเครื่องหั่น

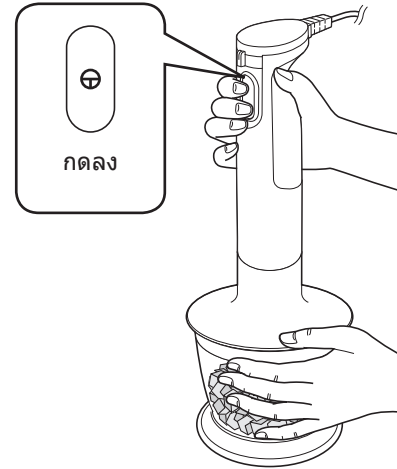


2 ปิดฝาเครื่องหั่น ต่อ กรอบมอเตอร์เข้ากับ หัวต่อเครื่องหั่น แล้ว เสียบปลั๊ก (หน้า TH9)



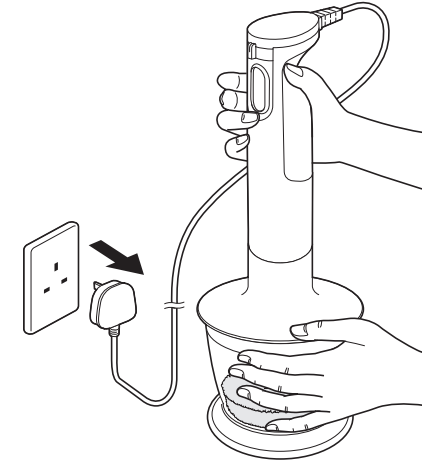
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า หัวต่อเครื่องหั่น ติดแน่นดีแล้ว

3 กดปุ่มพาวเวอร์เพื่อเริ่ม



- ปรับความเร็วโดยหมุนตัว ควบคุมความเร็ว (MX-SS1 เท่านั้น)
- ขณะทำงาน ถือหัวต่อเครื่องหั่นให้แน่น
- ระหว่างทำงาน อย่าเปิดฝาเครื่องหั่น

4 เมื่อหั่นเสร็จ ปล่อย ปุ่มพาวเวอร์ก่อนถอด กรอบเครื่องหั่น



ถอดปลั๊กทันทีหลังจากใช้ และถอดกรอบมอเตอร์

อ้างอิงสำหรับปริมาณ และเวลา

ส่วนผสม	ปริมาณสูงสุด	เวลาทำงาน (ประมาณ)	ความเร็ว (MX-SS1 เท่านั้น)
หัวหอม	200 ก.	10 วินาที	●●●●
แครอท		10-30 วินาที	
เนื้อ			
พาร์เมซานชีส			
ถั่ว	20 วินาที	●●●●	
ขนมปังแห้ง	30 วินาที		

วิธีการใช้งาน การใช้หัวต่อเครื่องตี (MX-SS1 เท่านั้น)

■ การใช้หัวต่อเครื่องตีเพื่อปั่นครีม หรือตีไข่

หมายเหตุ

- ใช้ถัวยกันลึกลงกว่าเพื่อหลีกเลี่ยงการกระเด็นของส่วนผสม
- หลีกเลี่ยงการทำให้กะทะ หรือถัวยเป็นรอยขณะผสมส่วนผสมด้วยการตี
- อย่าใช้เครื่องตีต่อเนื่องกันนานกว่า 2 นาทีพัก 3 นาที หลังจากใช้งาน 2 นาทีติดต่อกันสองรอบ
- เมื่อตีไข่ อย่าใส่ไข่ขาวเกิน 4 ฟอง

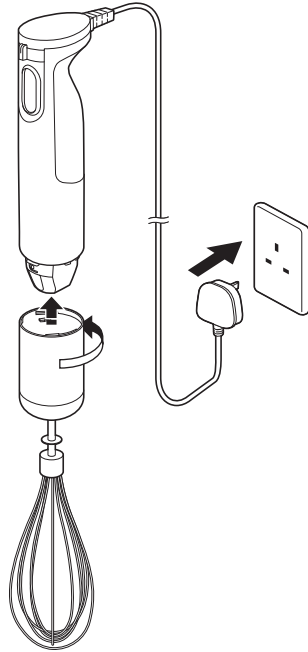
ส่วนผสมต้องห้าม

- แป้งแข็ง เช่น แป้งขนมปัง

การเตรียม

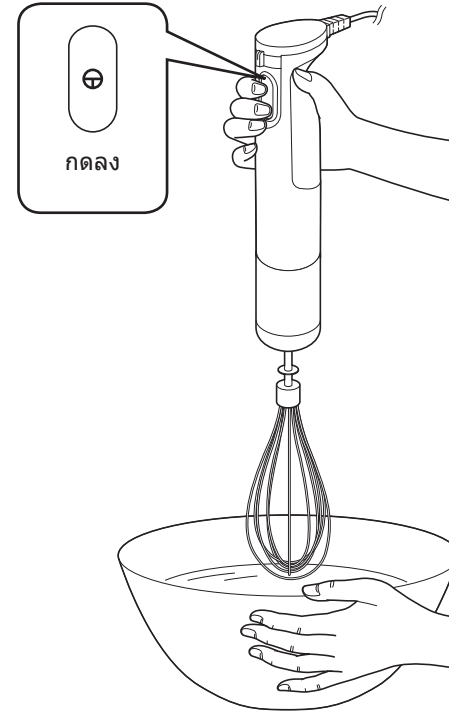
- แช่ครีมให้เย็นก่อนตี

1 ติดหัวต่อเครื่องตีเข้ากับกรอบมอเตอร์ แล้วเสียบปลั๊ก (หน้า TH9)



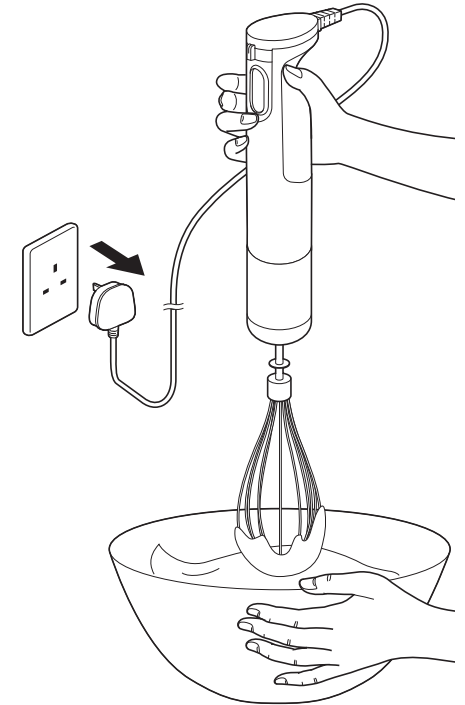
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวต่อเครื่องตีติดแน่นดีแล้ว

2 ใส่เครื่องตีในถัวย แล้วกดปุ่มพาวเวอร์เพื่อเริ่ม



- ถือเครื่องตีในแนวตั้งขณะที่ตีส่วนผสม
- ปรับความเร็วโดยหมุนตัวควบคุมความเร็ว (MX-SS1 เท่านั้น)
- เครื่องตีสัมผัสกับถัวยอย่างแผ่วเบาและเริ่มตี
- ขณะทำงาน ถือถัวยให้แน่น
- เมื่อส่วนผสมมีน้อย ตีให้ทั่วได้โดยเอียงถัวย

3 เมื่อตีเสร็จ ปล่อยปุ่มพาวเวอร์ก่อนถอดกรอบเครื่องตี



ถอดปลั๊กทันทีหลังจากใช้และถอดหัวต่อเครื่องตี

วิธีการทำความสะอาด

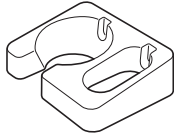
- ทำความสะอาดอุปกรณ์หลังจากการใช้งานทุกครั้ง
- ถอดปลั๊กก่อนทำความสะอาด

หมายเหตุ

- อย่าใช้เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ ผงซักฟอก ผงขัด แปรงโลหะ หรือแปรงไนลอน มิฉะนั้นพื้นผิวอาจเสียหายได้
- อย่าล้างกรอบมอเตอร์ ฝาเครื่องหั่น และตัวแปลงเครื่องตีในเครื่องล้างจาน
- อย่าทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยของปลายแหลม เช่น ไม้จิ้มฟัน หรือหมุด

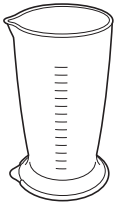
กรอบมอเตอร์/กรอบติดกำแพง

ใช้ผ้านุ่มๆ เช็ด



ถ้วยแก้ว*

ล้างด้วยน้ำยาล้างจานอ่อนๆ (เป็นกลาง) และฟองน้ำเนื้อนุ่ม



หัวต่อเครื่องผสม*

เติมน้ำในถ้วยแก้วแล้วใช้เครื่องผสมประมาณ 5 วินาทีในถ้วยแก้วเพื่อสิ่งตกค้างออก เปลี่ยนน้ำแล้วทำซ้ำสองสามครั้งแล้วล้างด้วยน้ำยาล้างจานอ่อนๆ (เป็นกลาง) และแปรงที่มีด้ามจับ

หมายเหตุ

ใช้ความระมัดระวังในการจับ และทำความสะอาดใบมีด

*สามารถใช้กับเครื่องล้างจานได้

ฝาเครื่องหั่น (MX-SS1 เท่านั้น)

ล้างด้วยน้ำยาล้างจานอ่อนๆ (เป็นกลาง) และฟองน้ำเนื้อนุ่ม

หมายเหตุ

อย่าจุ่มในน้ำ

ใบมีดเครื่องหั่น* (MX-SS1 เท่านั้น)

ล้างด้วยน้ำยาล้างจานอ่อนๆ (เป็นกลาง) และแปรงที่มีด้ามจับ

หมายเหตุ

ใช้ความระมัดระวังในการจับ และทำความสะอาดใบมีด

ถ้วยเครื่องหั่น* (MX-SS1 เท่านั้น)

ล้างด้วยน้ำยาล้างจานอ่อนๆ (เป็นกลาง) และฟองน้ำเนื้อนุ่ม

ตัวแปลงเครื่องตี (MX-SS1 เท่านั้น)

ใช้ผ้านุ่มๆ เช็ด

เครื่องตี* (MX-SS1 เท่านั้น)

ล้างด้วยน้ำยาล้างจานอ่อนๆ (เป็นกลาง) และฟองน้ำเนื้อนุ่ม

*สามารถใช้กับเครื่องล้างจานได้

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	สาเหตุ และการดำเนินการ
อุปกรณ์ไม่เปิด	<ul style="list-style-type: none"> • ไม่ได้เสียบปลั๊กไฟ → เสียบปลั๊กให้แน่น
ส่วนผสมไม่ผสมเข้าด้วยกัน	<ul style="list-style-type: none"> • ปริมาณส่วนผสมมีมากเกินไป → ให้ลดปริมาณส่วนผสม • ส่วนผสมขึ้นใหญ่เกินไป → ตัดส่วนผสมให้เป็นชิ้นเล็กๆ • ใช้ส่วนผสมที่แข็ง → เอาส่วนผสมที่แข็งออก • ใช้ความเร็วไม่เหมาะสม (MX-SS1 เท่านั้น) → ปรับความเร็วโดยหมุนตัวควบคุมความเร็ว • ไขมีดอาจเสียหาย → ติดต่อศูนย์บริการ
มีเสียงผิดปกติ	<ul style="list-style-type: none"> • ใช้ส่วนผสมที่แข็ง → เอาส่วนผสมที่แข็งออก • กรอบมอเตอร์อาจติดไม่แน่น → ติดกรอบมอเตอร์ใหม่ (หน้า TH8 TH9) • ฝาเครื่องหันทิดไม่สนิท (หน้า TH9) (MX-SS1 เท่านั้น) → ปิดฝาเครื่องหันทิดใหม่
มีการสั่นผิดปกติ	<ul style="list-style-type: none"> • ปริมาณส่วนผสมมีมากเกินไป → ให้ลดปริมาณส่วนผสม • ส่วนผสมขึ้นใหญ่เกินไป → ตัดส่วนผสมให้เป็นชิ้นเล็กๆ • ใช้ส่วนผสมที่แข็ง → เอาส่วนผสมที่แข็งออก
ติดหัวต่อไม่ได้	<ul style="list-style-type: none"> • ติดหัวต่อไม่ดี → ติดหัวต่อใหม่ (หน้า TH8 TH9) หากยังติดไม่ได้ ให้ติดต่อศูนย์บริการ

ชิ้นส่วนอะไหล่

ชื่อชิ้นส่วน	หมายเลขชิ้นส่วน
ถ้วยแก้ว	AMD02-236
ถ้วยเครื่องหันท	AMD01-236

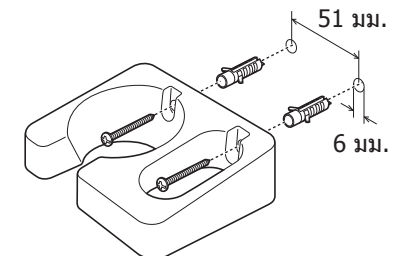
ข้อมูลจำเพาะ

		MX-SS1	MX-GS1
แหล่งพลังงาน		220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
การบริโภคพลังงาน		600 W	
การควบคุมความเร็ว		การควบคุมความเร็วแบบแปรผัน	-
คะแนนการทำงาน	เครื่องผสม	1 นาที 2 รอบติดต่อกัน พัก 3 นาที	-
	เครื่องหันท	1 นาที 2 รอบติดต่อกัน พัก 3 นาที	-
	เครื่องตี	2 นาที 2 รอบติดต่อกัน พัก 3 นาที	-
ขนาด (กรอบมอเตอร์ + หัวต่อเครื่อง) (กว้าง × ลึก × สูง) (โดยประมาณ)	เครื่องผสม	6.4 × 7.0 × 39.7 ซม.	6.4 × 7.0 × 39.7 ซม.
	เครื่องหันท	14.7 × 14.7 × 36.9 ซม.	-
	เครื่องตี	6.0 × 6.8 × 45.7 ซม.	-
มวล (กรอบมอเตอร์ + หัวต่อเครื่อง) (โดยประมาณ)	เครื่องผสม	1.0 กก.	1.0 กก.
	เครื่องหันท	1.2 กก.	-
	เครื่องตี	1.0 กก.	-
ความยาวของสายไฟ (โดยประมาณ)		1.3 ม.	

การติดกรอบติดกำแพง

■ ติดกรอบติดกำแพงบนกำแพงที่มั่นคง หากติดบนพื้นผิวเปราะบาง เช่น แผ่นยิปซัม อาจทำให้หลวมง่าย และทำให้เครื่องผสมตก หรือทำให้กำแพงเสียหาย

- ① เจาะรูสองรู (ลึกเท่ากับความยาวของท่อพลาสติก) บนกำแพง (อ้างอิงภาพสำหรับขนาด)
- ② ดอกท่อพลาสติกทั้งสองลงในรูทั้งสอง
- ③ ติดกรอบติดกำแพงบนกำแพงด้วยสกรูสองตัว





ผู้นำเข้า บริษัท พานาโซนิค เอ.พี.เชลล์ (ประเทศไทย) จำกัด
 18/6 หมู่ 7 ถนนบางนา - ตราด กม. 17
 บางโฉบัง บางพลี สมุทรปราการ 10540
 ราคาสินค้า ระบุที่จุดขาย

اقدامات ایمنی



لطفاً دستورالعمل‌های زیر را به دقت رعایت نمایید.

به منظور پیشگیری از بروز حوادث و صدمات به کاربر، سایر افراد، و خسارت مالی، لطفاً دستورالعمل‌های زیر را رعایت فرمایید.

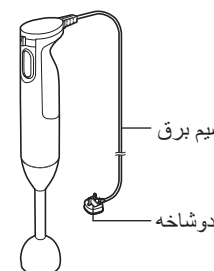
■ علامت زیر میزان صدمات وارده بر اثر استفاده نادرست نشان می‌دهند.

 هشدار: نشان‌دهنده آسیب شدید یا مرگ است.
 احتیاط: نشان‌دهنده خطر آسیب بدنی یا خسارت مالی است.

■ علامت‌ها به صورت زیر دسته‌بندی و توضیح داده می‌شوند.

 این علامت نشان‌دهنده ممنوعیت است.
 این علامت نشان‌دهنده یک مورد الزامی است که باید رعایت شود.

هشدار



● از واردآوردن آسیب به سیم برق یا دوشاخه خودداری نماید.

انجام اقدامات زیر اکیدا ممنوع است.
تغییردادن، لمس نمودن المان‌های گرم‌کننده یا قراردادن شیء در نزدیکی آن،
خم‌کردن، پیچاندن، کشیدن، کشیدن بر روی لبه‌های تیز، قراردادن اشیاء سنگین بر
روی بالای دستگاه، گره‌زدن سیم برق و حمل دستگاه با سیم برق.
(این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی و یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال کوتاه شود.)

● در صورت آسیب دیدگی سیم برق یا دوشاخه و یا شل بودن اتصال سیم برق به پریز خانگی، از به کاربردن دستگاه خودداری نمایید.

(این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی و یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال کوتاه شود.)

← اگر سیم برق آسیب ببیند، باید به منظور اجتناب از خطر توسط سازنده، تعمیرکار آن یا فردی مجرب، با قطعه مشابه آن تعویض شود.

● از زدن دوشاخه به پریز یا درآوردن آن از پریز با دستان خیس خودداری نمایید.

(این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی شود.)

• همواره قبل از دست زدن به دوشاخه یا روشن کردن دستگاه، از خشک‌بودن دست‌هایتان مطمئن شوید.

فهرست مندرجات

صفحه	
PE3	اقدامات ایمنی
PE7	اطلاعات مهم
PE8	عنوان قطعات و دستورالعمل‌های کار با دستگاه
	نحوه استفاده
PE10	• استفاده از متعلقات مخلوط‌کن
PE12	• استفاده از متعلقات خردکن (فقط MX-SS1)
PE14	• استفاده از متعلقات همزن (فقط MX-SS1)
PE16	نحوه تمیزکردن
PE18	عیب‌یابی
PE19	قطعات یدکی
PE19	مشخصات
PE19	نصب پایه دیواری

با تشکر از شما به خاطر خرید محصولی از پاناسونیک.

• این محصول تنها برای کاربرد خانگی می‌باشد.

• لطفاً جهت استفاده صحیح و بی‌خطر از دستگاه، این دستورالعمل‌ها را به دقت مطالعه نمایید.

• قبل از شروع استفاده از این دستگاه لطفاً به دقت "اقدامات ایمنی" (صفحه PE3-PE7) را مطالعه فرمایید.

• لطفاً دفترچه راهنمای روش استفاده را برای استفاده در آینده نگهداری کنید.

اقدامات ایمنی

لطفاً دستورالعمل‌های زیر را به دقت رعایت نمایید.

⚠ هشدار

- مطمئن شوید ولتاژ نشان‌داده‌شده بر روی برچسب دستگاه با ولتاژ برق محلی شما برابر است. (عدم رعایت این توصیه ممکن است موجب برق‌گرفتگی یا آتش‌سوزی شود.)
- همچنین جهت جلوگیری از داغ‌شدن الکتریکی، از اتصال سایر دستگاه‌ها به همان پریز برق خانگی خودداری نمایید. با اینحال، چنانچه چند دوشاخه را باید با هم وصل کنید، مطمئن شوید مقدار مجموع توان مصرفی دستگاه‌ها از توان اسمی پریز برق خانگی بیشتر نباشد.
- دوشاخه را به شکل محکم وارد کنید. (در غیر اینصورت، ممکن است بر اثر گرمایی که در اطراف دوشاخه ایجاد می‌شود، برق‌گرفتگی و آتش‌سوزی رخ دهد.)
- دوشاخه را به طور مرتب تمیز کنید. (جمع‌شدن گردوخاک و رطوبت بر روی دوشاخه ممکن است باعث کاهش عایق‌کاری و در نتیجه آتش‌سوزی شود.)
← دوشاخه را درآورده و با یک دستمال خشک تمیز کنید.
- سیم برق را دور از دسترس کودکان قرار دهید. اجازه ندهید سیم برق از لبه میز یا بالای پیشخوان آویزان باشد. (این کار ممکن است موجب ایجاد سوختگی، آسیب یا برق‌گرفتگی شود.)
- از واردکردن دستگاه به داخل آب یا ریختن آب بر روی آن خودداری نمایید. (این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی و یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال کوتاه شود.)
- از بازکردن قطعات، تعمیر یا تغییر این دستگاه خودداری نمایید. (این کار ممکن است موجب ایجاد آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و یا وارد آمدن آسیب شود.)
← لطفاً برای تعمیر دستگاه با نمایندگی تماس بگیرید.
- این دستگاه برای استفاده افراد دارای ناتوانی جسمی و ذهنی یا اختلال حواس و بدون مهارت و افراد ناوارد (شامل کودکان) در نظر گرفته نشده است، مگر اینکه تحت‌نظارت و راهنمایی شخصی که مسئولیت ایمنی آنها را بر عهده گرفته باشد، از آن استفاده نمایند. باید کودکان را زیر نظر داشته باشید، تا از عدم امکان بازی کردن آنها با دستگاه اطمینان حاصل نمایید.
- (این کار ممکن است موجب ایجاد سوختگی، آسیب یا برق‌گرفتگی شود.)



⚠ هشدار

- کودکان را همواره دور از دستگاه نگه دارید. (این کار ممکن است موجب بروز سوختگی یا آسیب‌دیدگی شود.)
- کودکان از خطری که ممکن است استفاده ناصحیح از دستگاه برای آنها داشته باشد، آگاه نیستند.
- در صورت درست کار نکردن دستگاه، آنرا بلافاصله از پریز درآورید. (ممکن است موجب ایجاد دود، آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و یا سوختگی شود.)
- به عنوان مثال کار غیرعادی یا خراب شدن
- دوشاخه و سیم برق ممکن است به شکل غیرعادی داغ شوند.
- سیم برق آسیب دیده است یا برق دستگاه قطع است.
- بدنه اصلی تغییر شکل داده، دارای صدمه مشخص است و یا به شکل غیرعادی داغ است.
- در حین استفاده، چرخش با صدای ناهنجار همراه است.
- روی جام یا ظرف خردکن ترک دیده می‌شود.
- ایراد یا نقص دیگری وجود دارد.
- ← لطفاً دستگاه را سریعاً از برق کشیده و برای بررسی یا تعمیر آن با نمایندگی تماس بگیرید.
- اجازه ندهید تا کودکان و اطفال با مواد بسته‌بندی بازی کنند. (بازی با این مواد ممکن است باعث خفگی شود.)

⚠ احتیاط

- از بکاربردن دستگاه برای هر منظوری غیر از منظور توصیه‌شده در این دستورالعمل‌ها خودداری نمایید. (این کار ممکن است موجب بروز سوختگی یا آسیب‌دیدگی شود.)
- در صورت استفاده ناصحیح، یا عدم رعایت این دستورالعمل‌ها، پاناسونیک هیچ مسئولیتی بر عهده نمی‌گیرد.

اقدامات ایمنی

احتیاط ⚠️



- از بکاربردن دستگاه در مکان‌های زیر خودداری نمایید.
 - بر روی سطوح ناهموار، بر روی فرش یا سفره، رومیزی و غیره. (این کار ممکن است موجب آتش‌سوزی یا آسیب بدنی شود).
 - جایی که آب ریخته شده یا در نزدیکی منبع گرما.
 - (این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی یا نشستی الکتریکی شود).
 - در نزدیکی آب ظرف باز مانند وان حمام، سینک ظرفشویی یا سایر ظروف.
 - (این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی یا نشستی الکتریکی شود).
 - در نزدیکی دیوار یا وسائل منزل.
 - (این کار ممکن است موجب رفت رنگ‌گرفتگی یا تغییر شکل دستگاه شود).

- از واردکردن هرگونه شیء در شکاف‌ها خودداری نمایید.
 - (این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی شود).
 - به خصوص قطعات فلزی مانند سوزن یا سیم

- از قرار دادن مواد داغ (بالای 60 درجه سانتی‌گراد) درون جام و ظرف خردکن بپرهیزید.
 - (این کار ممکن است سبب سوختگی ناشی از سرریز شدن مواد یا وارد آمدن آسیب بر اثر شکستن ظرف شود).

- دستگاه را از سیم برق نگیرید.
 - (این کار ممکن است موجب بروز برق‌گرفتگی یا آسیب شود).

- از استفاده طولانی مدت بپرهیزید.
 - (این کار ممکن است موجب بروز سوختگی شود).

- برای تعویض قطعات دستگاه حتماً از قطعات یدکی اصلی دستگاه استفاده کنید.
 - (این کار ممکن است موجب ایجاد آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و یا وارد آمدن آسیب شود).

- هنگام درآوردن دوشاخه، حتماً دوشاخه را در دست بگیرید.
 - هیچگاه سیم برق را نکشید.
 - (در غیر اینصورت، ممکن است موجب برق‌گرفتگی و یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال کوتاه شود).



- دستگاه را بر روی پیشخوان آشپزخانه که دارای سطح صاف، سفت، خشک و عایق گرما است، قرار دهید.
 - (این کار ممکن است باعث وارد آمدن آسیب جسمی شود).

احتیاط ⚠️



- مراقب باشید هنگام استفاده از دستگاه، واژگون نشده یا در سیم برق گیر نکنید.
 - (در غیر اینصورت، ممکن است موجب بروز سوختگی یا آسیب‌دیدگی شود).

- همواره دوشاخه برق مخلوطکن دستی را در صورت عدم استفاده از آن از پریز بکشید. پیش از سرهم‌کردن، بازکردن یا تمیزکردن دستگاه حتماً جریان برق آن را قطع کنید. اجازه ندهید کودکان بدون مراقب از مخلوطکن دستی استفاده کنند.
 - (این کار ممکن است موجب ایجاد آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و یا وارد آمدن آسیب شود).

- پیش از تعویض متعلقات یا نزدیک شدن به قطعات متحرک، دستگاه را خاموش کنید و جریان برق آن را قطع نمایید.
 - (این کار ممکن است باعث وارد آمدن آسیب جسمی شود).

- در هنگام کار با تیغه‌ها و تمیزکردن آنها، احتیاط کنید.
 - (این کار ممکن است باعث وارد آمدن آسیب جسمی شود).

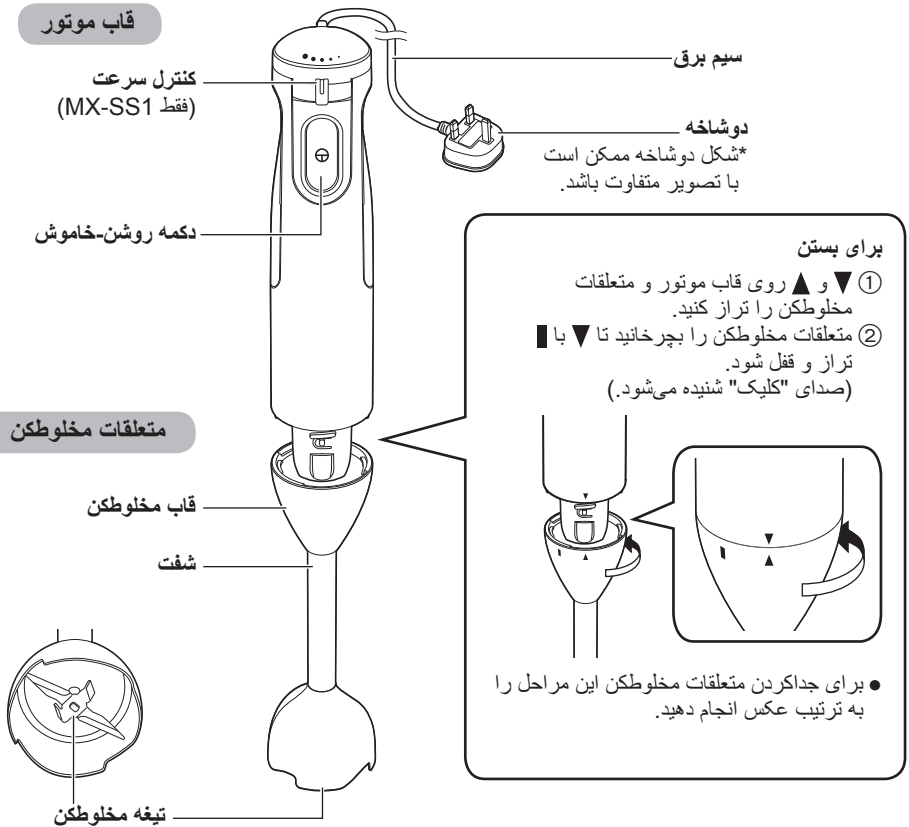
- در حین کار دستگاه، از واردکردن انگشت، قاشق یا چنگال به داخل تیغه‌ها بپرهیزید.
 - (این کار ممکن است باعث وارد آمدن آسیب جسمی شود).

اطلاعات مهم

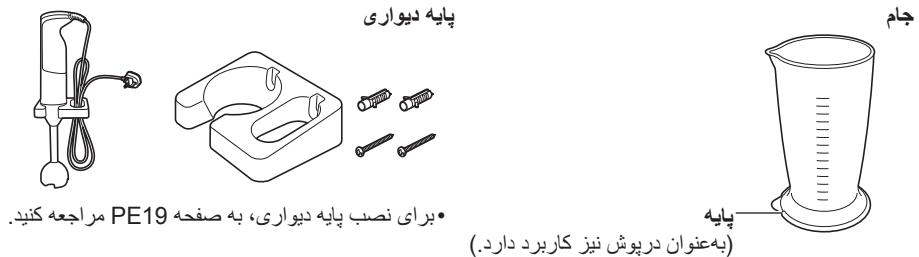
- از قراردادن جام و ظرف خردکن بر روی هر گونه منبع گرمایی یا درون مایکروفر خودداری نمایید.
- از انداختن دستگاه خودداری نمایید. این کار ممکن است به دستگاه آسیب برساند.
- از بکاربردن دستگاه در فضای آزاد خودداری نمایید.
- سیم برق را دور قاب موتور نپیچید.
- مطمئن شوید که متعلقات به‌طور محکم بسته شده باشند.
- پس از هر بار استفاده، دستگاه را تمیز کنید.

عنوان قطعات و دستورالعمل‌های کار با دستگاه

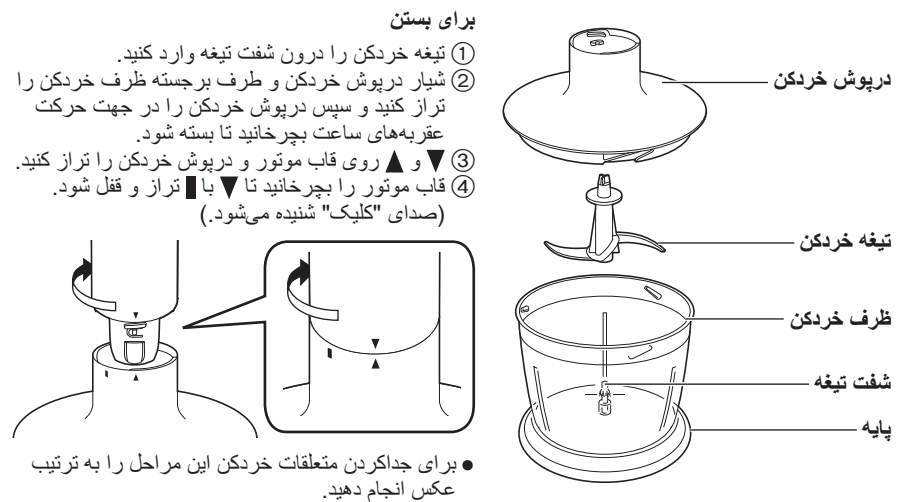
تصاویر داخل عمدتاً مدل MX-SS1 را نشان می‌دهد. اگر از دستگاه برای بار نخست استفاده می‌کنید یا اگر آن را به مدت طولانی بلااستفاده گذاشته‌اید، کلیه قطعات قابل جداسازی را بشویید. (ص. PE16)



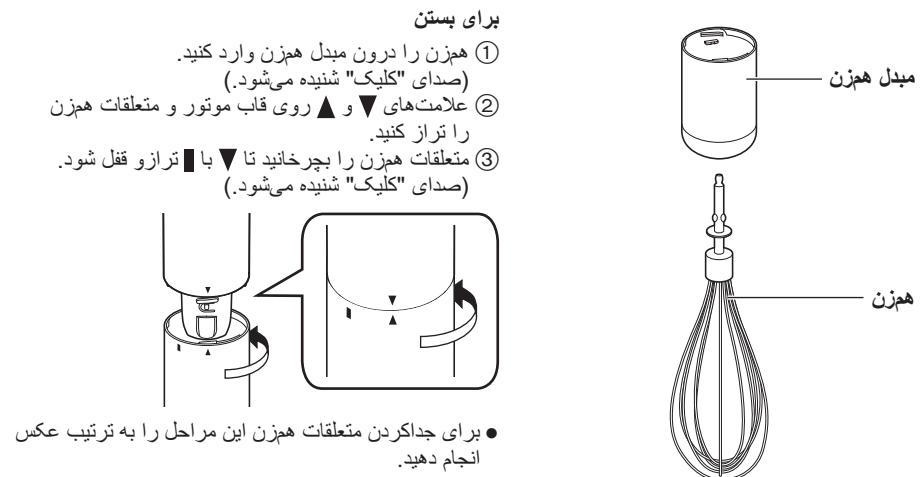
وسایل جانبی



متعلقات خردکن (فقط MX-SS1)



متعلقات همزن (فقط MX-SS1)



نحوه استفاده استفاده از متعلقات مخلوطکن

از متعلقات مخلوطکن برای هم زدن سس، مایعات مخلوط، سوپ، میوه، مایک شیک، سبزیجات پخته، غذای بچه یا مایونز و غیره استفاده کنید.

توجه

- از مواد سخت استفاده نکنید زیرا ممکن است تیغه آسیب ببیند.
- به جای جام می‌توانید از ظروف دیگر مانند کاسه گود استفاده کنید.
- مراقب باشید هنگام هم زدن، با ضربه سطح تابه یا ظرف را خراش ندهید.
- سطح مواد نباید از محل اتصال قاب مخلوطکن و شفت فراتر رود.
- مخلوطکن نباید بیش از 1 دقیقه روشن بماند. پس از 1 دقیقه کار در دو چرخه متوالی، دستگاه را به مدت حداقل 3 دقیقه بیکار بگذارید.
- مخلوطکن را درون ماهی تابه‌ای که روی منبع حرارت قرار دارد، وارد نکنید.
- در حین فشار دادن دکمه روشن-خاموش، از وارد کردن یا بیرون آوردن دستگاه از ظرف بپرهیزید.

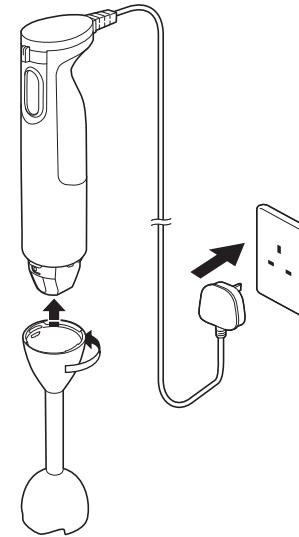
مواد ممنوع

- مواد سخت مانند:
- دانه‌های قهوه
- ماهی
- گوشت
- غذای منجمد
- تکه‌های یخ
- دانه‌های سویا
- زردچوبه و غیره.
- مواد چسبان
- خمیر سخت مانند خمیر نان.

مقدمات

- مواد مورد نظر را به صورت تکه‌ها یا خلال‌های تقریباً 2 سانتی‌متری خرد کنید.

1 متعلقات مخلوطکن را به قاب موتور وصل کنید. سپس دوشاخه را وارد پریز کنید. (ص. PE8)



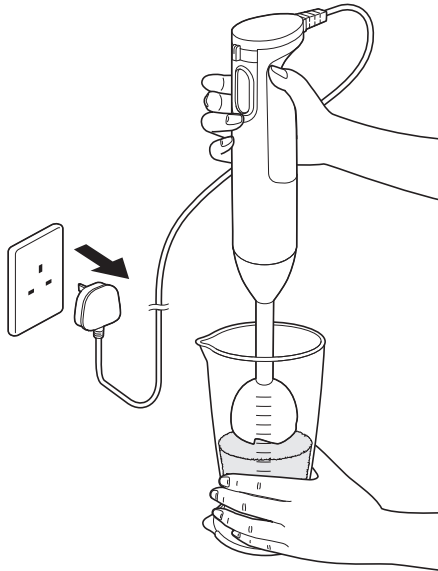
- مطمئن شوید که متعلقات مخلوطکن به‌طور محکم بسته شده باشند.

2 مخلوطکن را وارد جام کنید و دکمه روشن-خاموش را نگه دارید تا دستگاه شروع به کار کند.



- سرعت را با چرخاندن کنترل سرعت، تنظیم کنید. (فقط MX-SS1)
- مخلوطکن به طور سطحی ته جام را لمس می‌کند و شروع به چرخیدن می‌کند.
- در حین کار، جام را ثابت نگه دارید.

3 پس از پایان یافتن کار مخلوط کردن، ابتدا دکمه روشن-خاموش را رها کنید و سپس دستگاه را از مخلوط خارج کنید.



پلافاصله پس از استفاده دوشاخه را از پریز بکشید و متعلقات مخلوطکن را جدا کنید.

نحوه استفاده استفاده از متعلقات خردکن (فقط MX-SS1)

با استفاده از متعلقات خردکن می‌توانید موادی مانند سبزیجات، مغزها، پنیر، گیاهان، کلوچه، نان و گوشت را خرد کنید.

توجه

- از مواد سخت استفاده نکنید زیرا ممکن است تیغه آسیب ببیند.
- مراقب باشید که مقدار مواد از خط MAX (حداکثر) تجاوز نکند.
- خردکن نباید بیش از 1 دقیقه روشن بماند. پس از 1 دقیقه کار در دو چرخه متوالی، دستگاه را به مدت حداقل 3 دقیقه بیکار بگذارید.

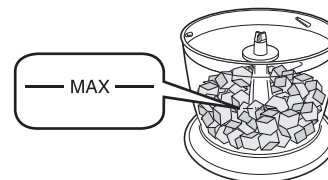
مواد ممنوع

- مواد سخت مانند:
 - دانه‌های قهوه
 - غذای منجمد
 - تکه‌های یخ
 - دانه‌های سویا
 - زردچوبه و غیره.
- مواد چسبان
- خمیر سخت مانند خمیر نان.

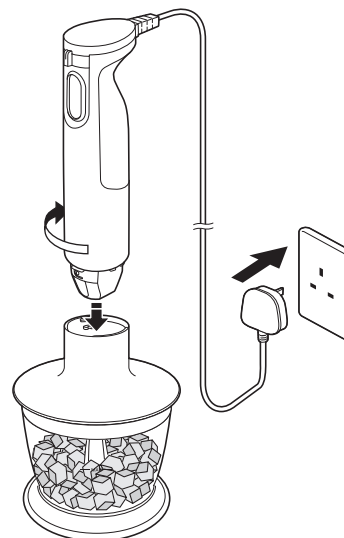
مقدمات

- مواد مورد نظر را به صورت تکه‌ها یا خلال‌های تقریباً 2 سانتی‌متری خرد کنید.
- پوست مغزها را بکنید.
- استخوان، زردپی و غضروف گوشت را جدا کنید.

1 تیغه خردکن را درون ظرف خردکن وارد کنید و مواد ریزشده را درون ظرف خردکن بریزید.



2 درپوش خردکن را ببندید و قاب موتور را روی متعلقات خردکن ببندید. سپس دوشاخه را وارد پریز کنید. (ص. PE9)



- مطمئن شوید که متعلقات خردکن به‌طور محکم بسته شده باشند.

3 دکمه روشن-خاموش را پایین نگه دارید تا دستگاه روشن شود.

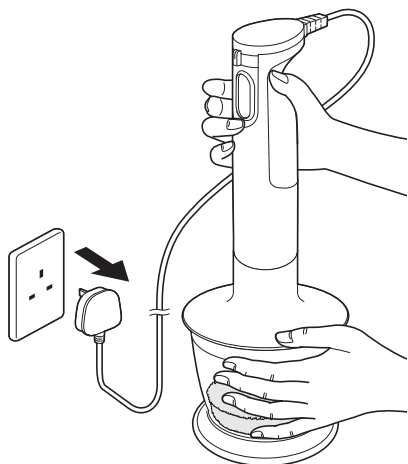


- سرعت را با چرخاندن کنترل سرعت، تنظیم کنید. (فقط MX-SS1)
- در حین کار، متعلقات خردکن را ثابت نگه دارید.
- در حین کار، درپوش خردکن را برندارید.

مرجع مقدار و زمان

سرعت (فقط MX-SS1)	زمان کار (تقریبی)	حداکثر مقدار	مواد
●●●●●	10 ثانیه	200 گرم	پیاز
	30-10 ثانیه		هویج
●●●●●	30 ثانیه		گوشت
	20 ثانیه	پنیر پارسا	
	30 ثانیه	آجیل	
		80 گرم	نان خشک

4 پس از پایان یافتن خردکاری، ابتدا دکمه روشن-خاموش را رها کنید و سپس قاب موتور را بردارید.



بلافاصله پس از استفاده دوشاخه را از پریز بکشید و قاب موتور را جدا کنید.

نحوه استفاده استفاده از متعلقات همزن (فقط MX-SS1)

■ برای زدن خامه یا هم زدن سفیده تخم مرغ از متعلقات همزن استفاده کنید.

توجه

- برای جلوگیری از پاشیدن مواد، از ظرف گود استفاده کنید.
- مراقب باشید هنگام هم زدن، با ضربه سطح تابه یا ظرف را خراش ندهید.
- همزن نباید بیش از 2 دقیقه روشن بماند. پس از 2 دقیقه کار در دو چرخه متوالی، دستگاه را به مدت حداقل 3 دقیقه بیکار بگذارید.
- تعداد سفیده تخم مرغ برای هم زدن نباید از 4 تجاوز کند.

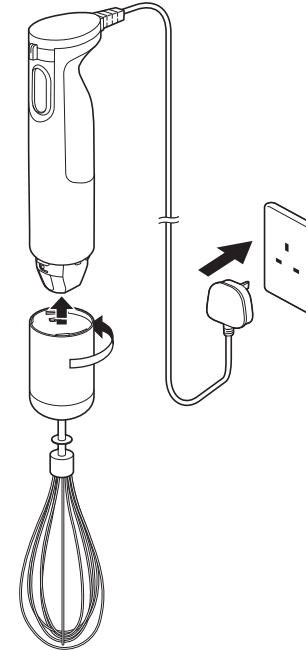
مواد ممنوع

- خمیر سخت مانند خمیر نان.

مقدمات

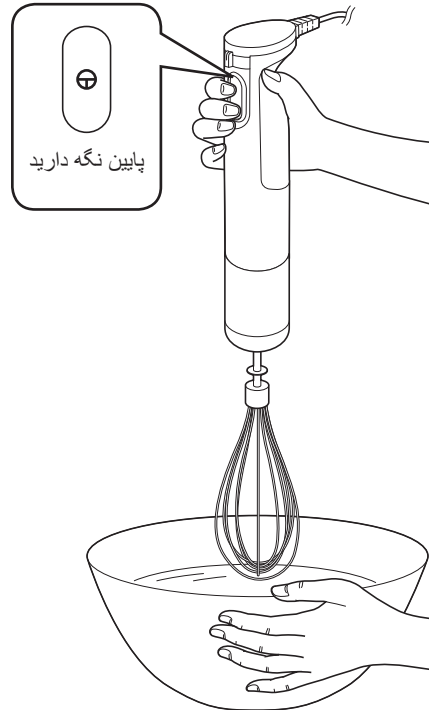
- خامه را پیش از زدن سرد کنید.

1 متعلقات همزن را به قاب موتور ببندید. سپس دوشاخه را وارد پریز کنید. (ص. PE9)



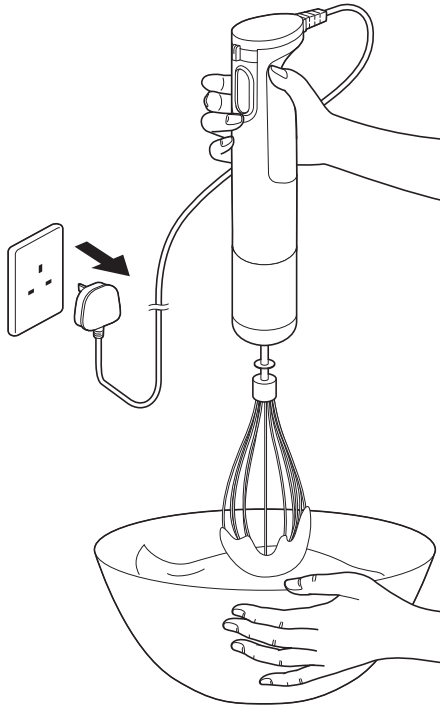
- مطمئن شوید که متعلقات همزن به‌طور محکم بسته شده باشند.

2 همزن را وارد ظرف کنید و دکمه روشن-خاموش را نگه دارید تا دستگاه شروع به کار کند.



- در هنگام هم زدن مواد، همزن را به‌طور عمودی نگه دارید.
- سرعت را با چرخاندن کنترل سرعت، تنظیم کنید. (فقط MX-SS1)
- همزن ته ظرف را اندکی لمس کرده و شروع به چرخیدن می‌کند.
- در حین کار، ظرف را ثابت نگه دارید.
- اگر مقدار مواد کم باشد، برای هم زدن باید ظرف را کج کنید.

3 پس از پایان یافتن کار هم زدن، ابتدا دکمه روشن-خاموش را رها کنید و سپس همزن را بردارید.



بلافاصله پس از استفاده دوشاخه را از پریز بکشید و متعلقات همزن را جدا کنید.

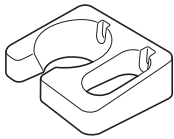
نحوه تمیز کردن

■ پس از هر بار استفاده، دستگاه را تمیز کنید.
 ■ پیش از تمیز کردن، دوشاخه را از پریز بکشید.

توجه

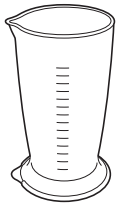
- از بکاربردن بنزین، تینر، الکل، سفیدکننده، وایتکس، پودر جلا دهنده، برس فلزی یا برس نایلونی خودداری نمایید، در غیر اینصورت سطح آسیب خواهد دید.
- از شستن قاب موتور، درپوش خردکن و مبدل همزن در داخل ماشین ظرف شویی خودداری نمایید.
- از تمیز کردن دستگاه با اشیای نوکتیز مانند خلال دندان یا سوزن خودداری نمایید.

قاب موتور/پایه دیواری



با پارچه‌ای که آب آنرا به خوبی گرفته‌اید، تمیز کنید.

جام*



با محلول مایع ظرفشویی رقیق (خنثی) و یک ابر نرم شستشو دهید.

منعلقات مخلوطکن*

جام را با آب پر کرده و مخلوطکن را حدود 5 ثانیه در ظرف روشن کنید تا تهمانده پاک شود.
 آب را عوض کرده و چند بار تکرار کنید.
 سپس با محلول مایع ظرفشویی رقیق (خنثی) و یک برس دستهدار شستشو دهید.

توجه

در هنگام کار با تیغه‌ها و تمیز کردن آنها، احتیاط کنید.

*قابل شستشو درون ماشین ظرفشویی

درپوش خردکن (فقط MX-SS1)

با محلول مایع ظرفشویی رقیق (خنثی) و یک ابر نرم شستشو دهید.

توجه

درون آب غوطه‌ور نکنید.

تیغه خردکن* (فقط MX-SS1)

با محلول مایع ظرفشویی رقیق (خنثی) و یک برس دستهدار شستشو دهید.

توجه

در هنگام کار با تیغه‌ها و تمیز کردن آنها، احتیاط کنید.

ظرف خردکن* (فقط MX-SS1)

با محلول مایع ظرفشویی رقیق (خنثی) و یک ابر نرم شستشو دهید.

مبدل همزن (فقط MX-SS1)

با پارچه‌ای که آب آنرا به خوبی گرفته‌اید، تمیز کنید.

همزن* (فقط MX-SS1)

با محلول مایع ظرفشویی رقیق (خنثی) و یک ابر نرم شستشو دهید.

*قابل شستشو درون ماشین ظرفشویی

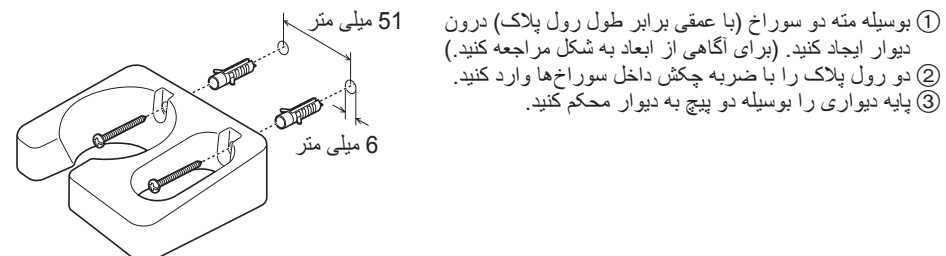
نام قطعه	شماره قطعه
جام	AMD02-236
ظرف خردکن	AMD01-236

مشخصات

MX-GS1	MX-SS1		
منبع تغذیه		220 - 240 ولت ~ 50 - 60 هرتز	
توان مصرفی		600 وات	
کنترل سرعت		کنترل سرعت متغیر	
رتبه استفاده		مخلوطکن	2 چرخه متوالی 1 دقیقه‌ای روشن، 3 دقیقه خاموش
		خردکن	2 چرخه متوالی 1 دقیقه‌ای روشن، 3 دقیقه خاموش
		همزن	2 چرخه متوالی 2 دقیقه‌ای روشن، 3 دقیقه خاموش
ابعاد (قاب موتور + متعلقات) (عرض × طول × ارتفاع) (تقریبی)		مخلوطکن	39,7 × 7,0 × 6,4 سانتی‌متر
جرم (قاب موتور + متعلقات) (تقریبی)		خردکن	36,9 × 14,7 × 14,7 سانتی‌متر
		همزن	45,7 × 6,8 × 6,0 سانتی‌متر
طول سیم برق (تقریبی)		مخلوطکن	1,0 کیلوگرم
		خردکن	1,2 کیلوگرم
		همزن	1,0 کیلوگرم
		1,3 متر	

نصب پایه دیواری

■ پایه دیواری را به دیوار محکم وصل کنید. اگر پایه دیواری را به سطوح سست مانند دیوارهای گچی وصل کنید، احتمال شل شدن آن و در نتیجه سقوط مخلوطکن یا آسیب دیدن دیوار وجود خواهد داشت.



مشکل

دستگاه روشن نمی‌شود.

دلیل و اقدام

- دوشاخه وارد پریز نشده است.
- ← دوشاخه را کاملاً وارد پریز کنید.

مخلوط کردن مواد ممکن نیست.

- مقدار مواد بیش از حد زیاد است.
- ← مقدار مواد را کم کنید.
- اندازه مواد بیش از حد بزرگ است.
- ← آنها را به قطعات کوچکتر خرد کنید.
- استفاده از مواد سخت.
- ← مواد سخت را خارج کنید.
- استفاده از سرعت نامناسب. (فقط MX-SS1)
- ← سرعت را با چرخاندن کنترل سرعت، تنظیم کنید.
- تیغه احتمالاً آسیب دیده است.
- ← با مرکز خدمات تماس بگیرید.

صدای ناهنجار شنیده می‌شود.

- استفاده از مواد سخت.
- ← مواد سخت را خارج کنید.
- احتمالاً قاب موتور به‌طور محکم بسته نشده است.
- ← قاب موتور را دوباره ببندید. (ص. PE8، PE9)
- درپوش خردکن به‌طور محکم بسته نشده است.
- (ص. PE9) (فقط MX-SS1)
- ← درپوش خردکن را دوباره ببندید.

لرزش ناهنجار رخ می‌دهد.

- مقدار مواد بیش از حد زیاد است.
- ← مقدار مواد را کم کنید.
- اندازه مواد بیش از حد بزرگ است.
- ← آنها را به قطعات کوچکتر خرد کنید.
- استفاده از مواد سخت.
- ← مواد سخت را خارج کنید.

بستن متعلقات ممکن نیست.

- متعلقات به‌طور مناسب بسته نشده است.
- ← آن را دوباره ببندید. (ص. PE9، PE8)
- اگر باز هم امکان بستن وجود نداشت، با مرکز خدمات تماس بگیرید.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكد من اتباع هذه التعليمات.

من أجل منع تعرض المستخدم أو الأشخاص الآخرين للحوادث أو الإصابات أو تلف الممتلكات الرجاء اتباع التعليمات التالية. ■ يوضح المخطط التالي درجة التلف الناجم عن التشغيل الخاطئ.

تحذير: يشير إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.

تنبيه: يشير إلى خطر التعرض لإصابة أو تلف الممتلكات.

■ تم تصنيف وتوضيح الرموز كما يلي.

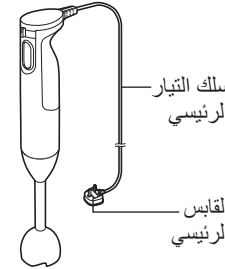
يُشير هذا الرمز إلى شيء محظور.

يُشير هذا الرمز إلى مطلب يجب اتباعه.

تحذير

● لا تقم باتلاف سلك التيار الرئيسي أو القابس الرئيسي.

يحظر بشدة القيام بالإجراءات التالية.
تعديل سلك التيار الرئيسي أو لمسه أو وضعه بالقرب من عناصر التسخين أو ثنيه أو لفه أو جره أو سحبه على حواف حادة أو وضع أشياء ثقيلة عليه أو ربطه أو حمل الجهاز من سلك التيار الرئيسي.
(فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب وجود قصر في الدائرة.)



● لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك التيار الرئيسي أو القابس الرئيسي تالفاً أو كان القابس الرئيسي متصلاً بشكل غير محكم بالماخذ الرئيسي بالمنزل.
(فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب وجود قصر في الدائرة.)
← إذا تضرر سلك تزويد الطاقة، يجب استبداله من قبل المصنع أو وكيل التصليح الخاص به أو شخص مؤهل لتجنب مصدر الخطر.

● تجنب توصيل أو فصل القابس الرئيسي ويديك مبللتين.
(فقد يؤدي ذلك إلى صدمة كهربائية.)
• تأكد دائماً من أن يديك جافتين قبل محاولة القابس الرئيسي أو تشغيل الجهاز.

المحتويات

احتياطات السلامة

معلومات هامة

أسماء الأجزاء وتعليمات المناولة

طريقة الاستخدام

• استخدام ملحق الخلط

• استخدام ملحق المفرمة (طراز MX-SS1 فقط)

• استخدام ملحق المخففة (طراز MX-SS1 فقط)

طريقة التنظيف

إكتشاف الأعطال وإصلاحها

الأجزاء المستبدلة

المواصفات

تثبيت دعامة الحائط

شكراً لشرائك منتجاً من Panasonic.

- هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
- الرجاء قراءة هذه التعليمات بعناية لاستخدام المنتج بشكل صحيح وآمن.
- قبل استخدام هذا المنتج يرجى إعطاء اهتمام خاص "لاحتياطات السلامة" (صفحة AR3~AR7).
- الرجاء الاحتفاظ بتعليمات التشغيل هذه لاستخدامها في المستقبل.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكد من اتباع هذه التعليمات.

تحذير ⚠

- تأكد من أن فرق الجهد المبين على ملصق الجهاز هو نفس جهد مصدر الطاقة المحلي لديك. (قد يؤدي اختلاف الجهد إلى صدمة كهربائية أو حريق.)
- أيضاً تجنب توصيل أجهزة أخرى في نفس المأخذ الرئيسي بالمنزل لتفادي السخونة المفرطة بسبب الكهرباء. مع ذلك، إذا كنت تقوم بتوصيل عدد من القوابس الرئيسية، فتأكد من أن إجمالي القدرة الكهربائية بالوات لا تتجاوز القدرة الكهربائية بالوات المقدره للمأخذ الرئيسي بالمنزل.

- قم بتركيب القابس الرئيسي بإحكام. (إن عدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية ونشوب حريق بسبب الحرارة التي قد تنشأ حول القابس الرئيسي.)

- قم بتنظيف القابس الرئيسي بانتظام. (إن تراكم الغبار والأتربة على القابس الرئيسي قد يؤدي إلى خلل في العزل، مما قد يترتب عليه نشوب حريق.)
- ← قم بفصل القابس الرئيسي، وامسحه بقطعة قماش جافة.

- احرص على إبعاد سلك التيار الرئيسي عن متناول الأطفال. لا تسمح بتدلي سلك التيار الرئيسي من حافة الطاولة أو سطح العمل. (فقد يؤدي ذلك إلى حروق أو إصابة أو صدمة كهربائية.)

- لا تقم بغمس الجهاز في الماء أو ورش الماء عليه. (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب وجود قصر في الدائرة.)

- لا تقم بتفكيك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله. (فقد يؤدي إلى ذلك حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.)
- ← يرجى الاتصال مع مركز الصيانة من أجل التصليح.

- هذا الجهاز غير مصمم للاستعمال من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين لديهم نقص في قدراتهم الجسدية أو الحسية أو العقلية أو تنقصهم الخبرة والمعرفة بكيفية تشغيل الجهاز، إلا إذا تم الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات التي تتعلق بكيفية تشغيل الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز. (فقد يؤدي ذلك إلى حروق أو إصابة أو صدمة كهربائية.)

تحذير ⚠

- احرص دائماً على إبعاد الأطفال عن الجهاز. (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لحروق أو إصابة.)
- الأطفال لا يدركون المخاطر التي يحتمل حدوثها بسبب الاستخدام غير الصحيح للأجهزة.

- توقف عن استخدام الجهاز على الفور وأفضل القابس الخاص به في حالة تعطل هذا الجهاز عن العمل بشكل صحيح وهذا أمر مستبعد. (فقد يؤدي إلى تصاعد دخان أو لهب أو صدمة كهربائية أو حروق.)
- ومن أمثلة التشغيل غير المعتاد أو التعطل
- يصبح القابس الرئيسي أو سلك التيار الرئيسي ساخناً بشكل غير عادي.
- تلف سلك التيار الرئيسي أو تعطل طاقة الجهاز.
- تشوه الهيكل الرئيسي أو حدوث تلف مرني به أو يصبح ساخناً بشكل غير عادي.
- صدور ضوضاء غير طبيعية ناتجة عن الدوران أثناء الاستخدام.
- حدوث شرخ بالكأس ووعاء المفرمة.
- كانت هناك حالة شاذة أخرى أو تعطل.
- ← يرجى نزع قابس الجهاز فوراً واتصل مع مركز الصيانة من أجل الفحص أو التصليح.

- لا تسمح للرضع والأطفال بالعبث بمواد التغليف. (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للاختناق.)

تنبيه ⚠

- لا تستخدم الجهاز في أي غرض آخر خلاف ذلك الموضح في هذه التعليمات. (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لحروق أو إصابة.)
- لا تتحمل Panasonic أي مسؤولية في حالة استخدام هذا الجهاز بشكل غير صحيح، أو في حالة الإخفاق في الالتزام بهذه التعليمات.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكد من اتباع هذه التعليمات.

تنبيه



- لا تستخدم الجهاز على الأسطح التالية.
 - على الأسطح غير المستوية، أو على السجادة أو مفارش الطاولة أو غيره.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إصابة.)
 - في مكان يمكن أن يتعرض فيه الجهاز للرش بالماء أو بالقرب من مصدر للحرارة.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى صدمة كهربائية أو تسريب كهربائي.)
 - بالقرب من أي مصدر مياه مفتوح مثل أحواض الاستحمام أو أحواض الغسل أو الحاويات الأخرى.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى صدمة كهربائية أو تسريب كهربائي.)
 - بالقرب من حائط أو قطعة أثاث.
 - (فقد يؤدي إلى تغيير اللون أو التشوه.)
- لا تقم بإدخال أية أجسام في الفجوات.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى صدمة كهربائية.)
 - خاصة الأجسام المعدنية مثل الدبابيس أو الأسلاك
- لا تضع مكونات ساخنة (درجة حرارتها أكثر من 60 درجة مئوية) في الكأس ووعاء المفرمة.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق نتيجة لفيضه أو التعرض لإصابة نتيجة لكسر الحاويات.)
- لا تمسك الجهاز من سلك التيار الرئيسي.
 - (قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.)
- لا تشغل الجهاز لفترة طويلة.
 - (فقد يؤدي إلى حروق.)
- لا تستبدل أي أجزاء من الجهاز بقطع غيار أخرى خلافاً لقطع الغيار الأصلية للجهاز.
 - (فقد يؤدي إلى ذلك حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.)
- تأكد من الإمساك بالقابض الرئيسي عند فصل القابض الرئيسي.
 - تجنب مطلقاً سحب سلك التيار الرئيسي.
 - (إن عدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب وجود قصر في الدائرة.)
- ضع الجهاز على منضدة عمل مسطحة وثابتة وجافة ونظيفة ومقاومة للحرارة.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للإصابة.)



تنبيه



- احترس من التعثر في سلك التيار الرئيسي أو التعرقل فيه أثناء الاستخدام.
 - (إن عدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى التعرض لحروق أو إصابة.)
- أفضل الخلاط اليدوي دوماً من مصدر التيار الكهربائي إذا تم تركه بدون مراقبة أو قبل التجميع أو الفك أو التنظيف؛ ولا تسمح للأطفال باستخدامه دون إشراف.
 - (فقد يؤدي إلى ذلك حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.)
- أوقف تشغيل الجهاز وافصله من مصدر التيار الكهربائي قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء الاستخدام.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للإصابة.)
- يجب توخي الحذر عند التعامل مع الشفرات أو تنظيفها.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للإصابة.)
- لا تضع أصابعك أو ملعقة أو شوكة بالقرب من الشفرة أثناء تشغيل الجهاز.
 - (فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للإصابة.)

معلومات هامة

- لا تضع الكأس ووعاء المفرمة على مصادر للحرارة أو في الميكرويف.
- لا تسقط الجهاز حتى لا تعرضه للتلف.
- لا تستخدم الجهاز في الأماكن المفتوحة.
- لا تقم بلف سلك التيار الرئيسي حول مبيت المحرك.
- تأكد من تركيب الملحقات بإحكام.
- تأكد من تنظيف الجهاز بعد كل مرة استخدام.

أسماء الأجزاء وتعليمات المناولة

■ الرسوم التوضيحية من الداخل تبين الطراز MX-SS1 في الغالب.
■ قم بغسل كافة الأجزاء القابلة للتحريك قبل استخدام الجهاز لأول مرة أو عندما لا يتم استخدامه لفترة من الوقت. (صفحة AR16)

مبيت المحرك

وحدة التحكم في السرعة
(طراز MX-SS1 فقط)

زر الطاقة

سلك التيار الرئيسي

القابس الرئيسي
*قد يكون شكل القابس مختلفاً
عن الشكل التوضيحي.

ملحق الخلاط

مبيت الخلاط

عمود

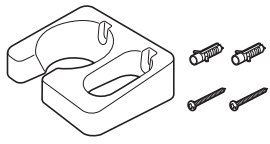
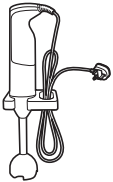


شفرة الخلاط

قبل الاستخدام

دعامة الحائط

الكأس



• لتثبيت دعامة الحائط، راجع صفحة AR19.

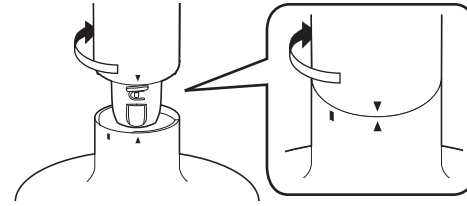


القاعدة
(تستخدم أيضًا كغطاء).

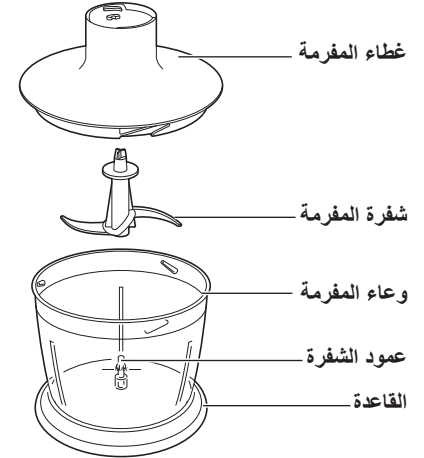
ملحق المفرمة (طراز MX-SS1 فقط)

للقيام بالتركيب

- 1 أدخل شفرة المفرمة في عمود الشفرة.
- 2 قم بمحاذاة تجويف غطاء المفرمة مع الجزء المحدب لوعاء المفرمة، ثم أدر غطاء المفرمة في اتجاه عقارب الساعة لإغلاقه.
- 3 قم بمحاذاة ▼ و ▲ الموجود على مبيت المحرك مع غطاء المفرمة.
- 4 قم بلف مبيت المحرك لمحاذاة ▼ و ■ للقفل. (ستسمع صوت "طقة".)



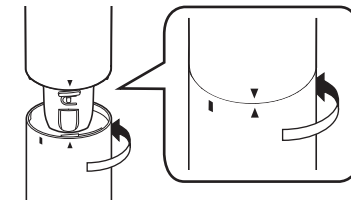
• اعكس الخطوات لفك ملحق المفرمة.



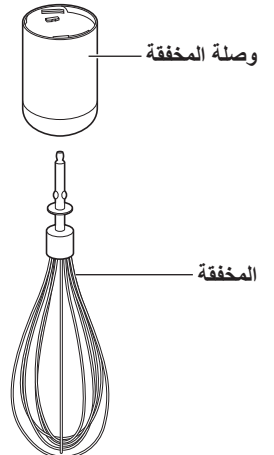
ملحق المخفقة (طراز MX-SS1 فقط)

للقيام بالتركيب

- 1 أدخل المخفقة في وصلة المخفقة. (ستسمع صوت "طقة".)
- 2 قم بمحاذاة ▼ و ▲ الموجود على مبيت المحرك مع ملحق المخفقة.
- 3 أدر ملحق المخفقة لمحاذاة ▼ و ■ للقفل. (ستسمع صوت "طقة".)



• اعكس الخطوات لفك ملحق المخفقة.



طريقة الاستخدام استخدام ملحق الخلاط

يُستخدم ملحق الخلاط لعمل الصوص أو الصلصة أو الحساء أو الفواكه أو مخفوق الحليب أو الخضروات المطبوخة أو طعام الأطفال أو صنع المايونيز أو غيرها.

ملاحظة

- لا تستخدم مكونات صلبة، لأنها قد تؤدي إلى تلف الشفرة.
- يمكنك استخدام الحاوية الأخرى كوعاء عميق بدلاً من الكأس.
- تجنب خدش الإناء أو الوعاء عند خلط المكونات عن طريق الخفق.
- لا تجعل كمية المكونات تتجاوز موضع تلامس مبيت الخلاط مع العمود.
- لا تقم بتشغيل الخلاط باستمرار لأكثر من 1 دقيقة. اترك الجهاز يسترخ لأكثر من 3 دقائق بعد كل 1 دقيقة تشغيل عند تشغيل دورتين متتاليتين.
- لا تستخدم الخلاط عندما يكون القدر على مصدر حرارة.
- لا تقم بإدخال الجهاز أو إخرجه من الوعاء أثناء الضغط على زر الطاقة.

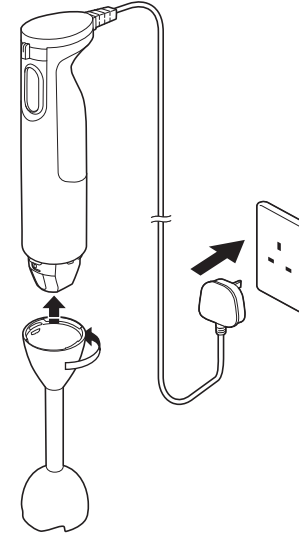
المكونات المحظورة

- المكونات الصلبة مثل:
 - حبوب القهوة
 - الأسماك
 - اللحوم
 - الأطعمة المجمدة
 - مكعبات الثلج
 - الفول الصويا
 - الكركم وغيرها.
- المكونات اللزجة
- العجين الصلب مثل عجينة الخبز.

الإعدادات

- قم بتقطيع المكونات أولاً إلى مكعبات أو شرائح بحجم حوالي 2 سم.

1 قم بتركيب ملحق الخلاط بمبيت المحرك، ثم قم بالتوصيل. (صفحة AR8)



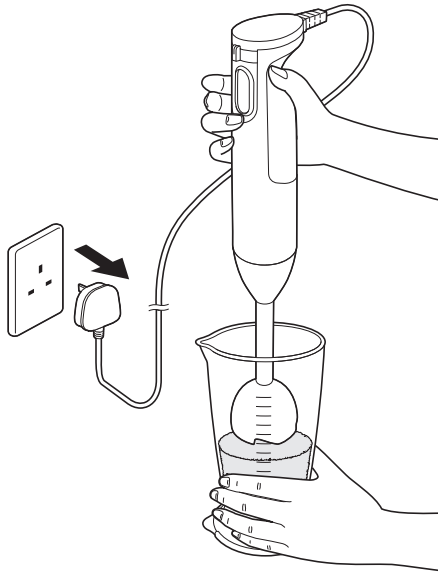
- تأكد من تركيب ملحق الخلاط بإحكام.

2 أدخل الخلاط في الكأس، ثم اضغط على زر الطاقة لأسفل للتشغيل.



- اضبط السرعة عن طريق تدوير وحدة التحكم في السرعة. (طراز MX-SS1 فقط)
- يلامس الخلاط الجزء السفلي من الكأس بخفة، وتبدأ عملية الخلط.
- اضغط على الكأس باستمرار أثناء التشغيل.

3 عند اكتمال عملية الخلط، حرر زر الطاقة قبل إزالة الجهاز من الخليط.



أفصل الجهاز على الفور بعد استخدامه وقم بإزالة ملحق الخلاط.

طريقة الاستخدام استخدام ملحق المفرمة (طراز MX-SS1 فقط)

يُستخدم ملحق المفرمة لتقطيع الأطعمة، مثل الخضروات والمكسرات والجبن والأعشاب والبسكويت والخبز واللحوم.

ملاحظة

- لا تستخدم مكونات صلبة، لأنها قد تؤدي إلى تلف الشفرة.
- لا تجعل كمية المكونات تتجاوز MAX (الحد الأقصى).
- لا تقم بتشغيل المفرمة باستمرار لأكثر من 1 دقيقة. اترك الجهاز يستريح لأكثر من 3 دقائق بعد كل 1 دقيقة تشغيل عند تشغيل دورتين متتاليتين.

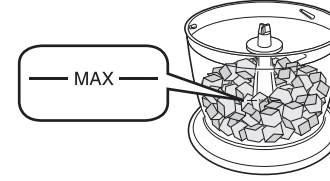
المكونات المحظورة

- المكونات الصلبة مثل:
 - حبوب القهوة
 - الأطعمة المجمدة
 - مكعبات الثلج
 - الفول الصويا
 - الكرام وغيرها.
- المكونات اللزجة
- العجين الصلب مثل عجين الخبز.

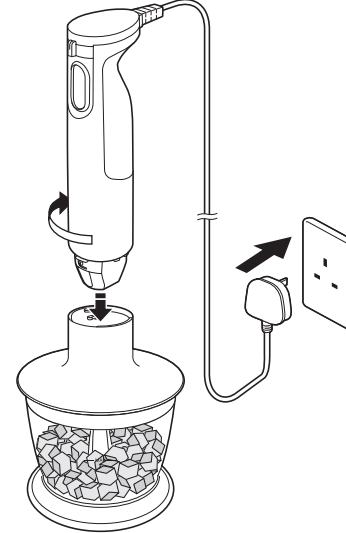
الإعدادات

- قم بتقطيع المكونات أولاً إلى مكعبات أو شرائح بحجم حوالي 2 سم.
- قم بتقسير المكسرات.
- قم بإزالة العظام والأوتار والغضاريف من اللحوم.

1 أدخل شفرة المفرمة في وعاء المفرمة وضع المكونات المقطعة في وعاء المفرمة.



2 أغلق غطاء المفرمة وقم بتركيب مبيت المحرك في ملحق المفرمة، ثم قم بالتوصيل. (صفحة AR9)



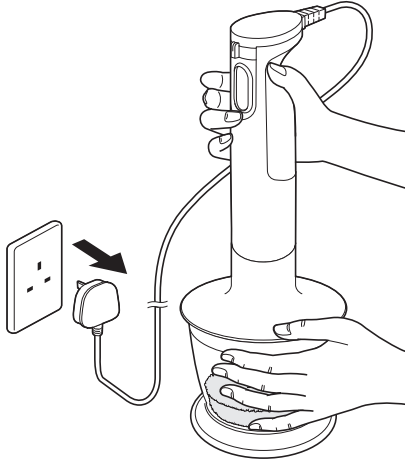
- تأكد من تركيب ملحق المفرمة بإحكام.

3 اضغط على زر الطاقة لأسفل للتشغيل.



- اضبط السرعة عن طريق تدوير وحدة التحكم في السرعة. (طراز MX-SS1 فقط)
- اضغط على ملحق المفرمة باستمرار أثناء التشغيل.
- لا تفتح غطاء المفرمة أثناء التشغيل.

4 عند اكتمال عملية الفرغ، حرر زر الطاقة قبل إزالة مبيت المحرك.



افصل الجهاز على الفور بعد استخدامه وقم بإزالة مبيت المحرك.

دليل الكميات والمدة

السرعة (طراز MX-SS1 فقط)	مدة التشغيل (تقريباً)	الحد الأقصى للكمية	المكونات
●●●●●	10 ثوان	200 جم	البصل
●●●●●	10-30 ثانية		الجزر
	30 ثانية	اللحوم	
	20 ثانية	جبنة بارميزان	
	30 ثانية	المكسرات	
	30 ثانية	80 جم	الخبز الجاف

طريقة الاستخدام

استخدام ملحق المخفقة (طراز MX-SS1 فقط)

يُستخدم ملحق المخفقة لخفق الكريمة أو بياض البيض.

ملاحظة

- استخدم الوعاء الأعمق لتجنب رش المكونات.
- تجنب خدش الإناء أو الوعاء عند خلط المكونات عن طريق الخفق.
- لا تقم بتشغيل المخفقة باستمرار لأكثر من 2 دقيقة. اترك الجهاز يسترخ لأكثر من 3 دقائق بعد كل 2 دقيقة تشغيل عند تشغيل دورتين متتاليتين.
- عند خفق البيض، لا تتجاوز 4 بيضات مستخدماً البيض فقط.

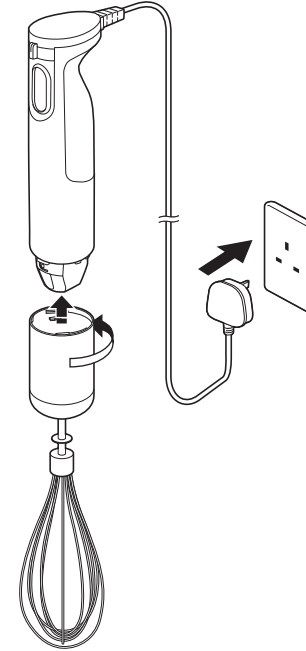
المكونات المحظورة

- العجين الصلب مثل عجينة الخبز.

الإعدادات

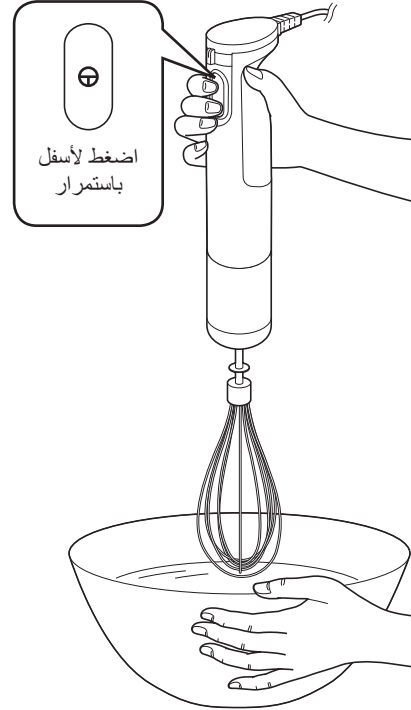
- اجعل الكريمة تبرد قبل خفقها.

1 قم بتركيب ملحق المخفقة بمبيت المحرك، ثم قم بالتوصيل. (صفحة AR9)



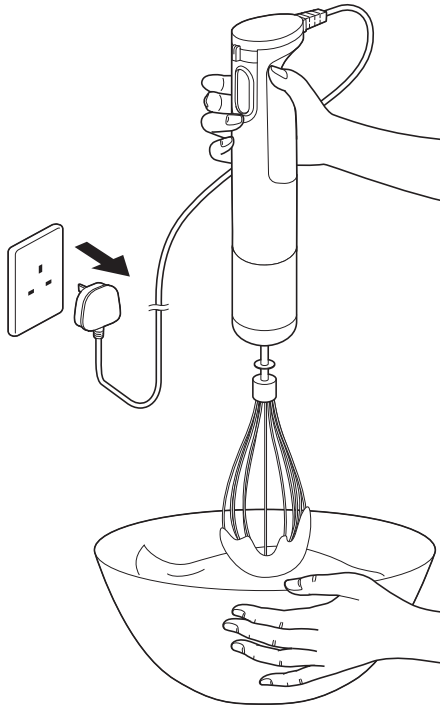
- تأكد من تركيب ملحق المخفقة بإحكام.

2 أدخل المخفقة في الوعاء، ثم اضغط على زر الطاقة لأسفل للتشغيل.



- أمسك المخفقة بشكل رأسي أثناء خفق المكونات.
- اضبط السرعة عن طريق تدوير وحدة التحكم في السرعة. (طراز MX-SS1 فقط)
- تلامس المخفقة الجزء السفلي للوعاء بخفة وتبدأ عملية الخفق.
- اضغط على الوعاء باستمرار أثناء التشغيل.
- عندما تكون كمية المكونات صغيرة جداً، يمكنك خفقها جيداً عن طريق إمالة الوعاء.

3 عند اكتمال عملية الخفق، حرر زر الطاقة قبل إزالة المخفقة.



- أفصل الجهاز على الفور بعد استخدامه
- وقم بإزالة ملحق المخفقة.

طريقة التنظيف

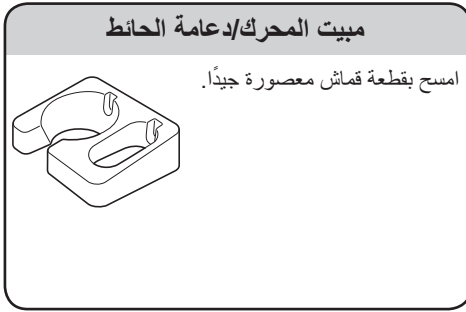
- احرص على تنظيف الجهاز بعد كل مرة استخدام.
- افصل الجهاز قبل تنظيفه.

ملاحظة

- لا تستخدم البنزين أو التتر أو الكحول أو مادة مبيضة أو مسحوق تلميع أو فرشاة معدنية أو فرشاة نايلون، وإلا سوف يتلف السطح.
- لا تغسل مبيت المحرك أو غطاء المفرمة أو وصلة المخفقة في غسالة الأطباق.
- لا تقم بتنظيف الجهاز بجسم مديب مثل عود الأسنان أو دبوس.

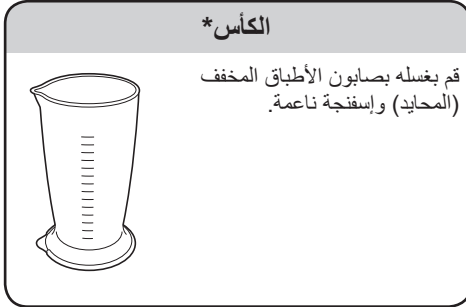
مبيت المحرك/دعامة الحائط

امسح بقطعة قماش معصورة جيداً.



الكأس*

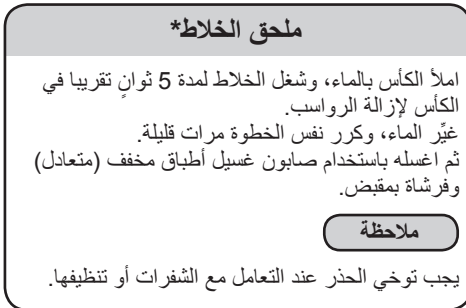
قم بغسله بصابون الأطباق المخفف (المحايد) وإسفنجة ناعمة.



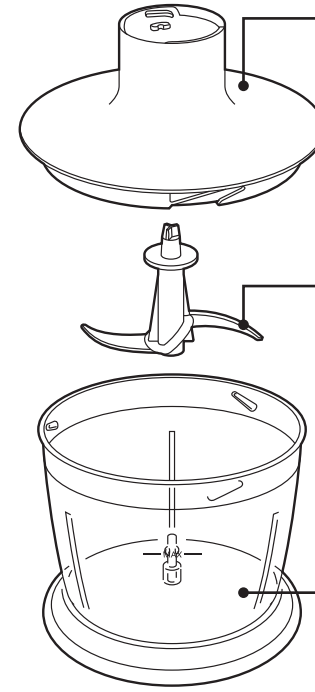
ملحق الخلاط*

املأ الكأس بالماء، وشغل الخلاط لمدة 5 ثوانٍ تقريباً في الكأس لإزالة الرواسب.
غيّر الماء، وكرر نفس الخطوة مرات قليلة.
ثم اغسله باستخدام صابون غسيل أطباق مخفف (متعادل) وفرشاة بمقبض.
يجب توخي الحذر عند التعامل مع الشفرات أو تنظيفها.

ملاحظة



*يمكن غسلها في غسالة الأطباق



غطاء المفرمة (طراز MX-SS1 فقط)

قم بغسله بصابون الأطباق المخفف (المحايد) وإسفنجة ناعمة.

ملاحظة

ولا تنقعهم في الماء.

شفرة المفرمة* (طراز MX-SS1 فقط)

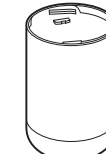
اغسلهم باستخدام صابون غسيل أطباق مخفف (متعادل) وفرشاة بمقبض.

ملاحظة

يجب توخي الحذر عند التعامل مع الشفرات أو تنظيفها.

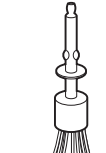
وعاء المفرمة* (طراز MX-SS1 فقط)

قم بغسله بصابون الأطباق المخفف (المحايد) وإسفنجة ناعمة.



وصلة المخفقة (طراز MX-SS1 فقط)

امسح بقطعة قماش معصورة جيداً.



المخفقة* (طراز MX-SS1 فقط)

قم بغسله بصابون الأطباق المخفف (المحايد) وإسفنجة ناعمة.

*يمكن غسلها في غسالة الأطباق

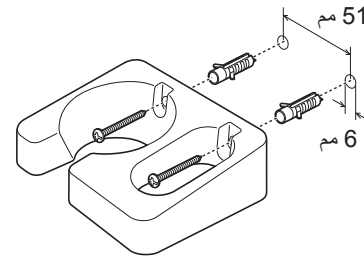
اسم الجزء	رقم الجزء
الكأس	AMD02-236
وعاء المفرمة	AMD01-236

المواصفات

MX-GS1	MX-SS1	
مصدر الطاقة		240 - 220 فولت ~ 50 - 60 هرتز
استهلاك الطاقة		600 وات
وحدة التحكم في السرعة		التحكم في السرعة المتغيرة
معدل التشغيل		الخلاط المفرمة المخففة
الأبعاد (مبيت المحرك + ملحوق) (العرض × العمق × الارتفاع) (تقريبًا)		دورتان (2) متتاليتان من التشغيل لمدة 1 دقيقة والإيقاف لمدة 3 دقائق دورتان (2) متتاليتان من التشغيل لمدة 1 دقيقة والإيقاف لمدة 3 دقائق دورتان (2) متتاليتان من التشغيل لمدة 2 دقيقة والإيقاف لمدة 3 دقائق
الكتلة (مبيت المحرك + ملحوق) (تقريبًا)		الخلاط المفرمة المخففة
طول سلك التيار الرئيسي (تقريبًا)		الخلاط المفرمة المخففة
		1,3 متر

تثبيت دعامة الحائط

■ ثبت دعامة الحائط على حائط ثابت بطريقة صحيحة. إذا تم تثبيتها على سطح هش مثل الألواح البلاستيكية ، فقد يتم فكها بسهولة وتؤدي إلى سقوط الخلاط أو تلف الحائط.



- قم بعمل ثقوب (بعمق طول الأنبوب البلاستيكي) في الحائط. (انظر الشكل التوضيحي لمعرفة البُعد.)
- قم بتثبيت أنبوبين بلاستيكيين في الثقوب باستخدام مطرقة.
- ثبت دعامة الحائط بالحائط باستخدام مسامير لولبيين.

المشكلة

السبب والحل

الجهاز لا يعمل.

- القابس الرئيسي غير موصل بالمأخذ.
- ← قم بالتوصل بإحكام.

المكونات لا يتم خلطها.

- كمية المكونات كبيرة جدًا.
- ← قلل كمية المكونات.
- المكونات كبيرة جدًا.
- ← قطعها إلى قطع صغيرة.
- تستخدم مكونات صلبة.
- ← قم بإزالة المكونات الصلبة.
- السرعة غير مناسبة. (طراز MX-SS1 فقط)
- ← اضبط السرعة عن طريق تدوير وحدة التحكم في السرعة.
- قد تكون الشفرة تالفة.
- ← اتصل بمركز الخدمة.

صدور ضوضاء غير معتادة.

- تستخدم مكونات صلبة.
- ← قم بإزالة المكونات الصلبة.
- قد يكون مبيت المحرك غير محكم التثبيت.
- ← أعد تركيب مبيت المحرك. (صفحة AR8 و AR9)
- غطاء المفرمة غير محكم الإغلاق.
- (صفحة AR9) (طراز MX-SS1 فقط)
- ← أعد إغلاق غطاء المفرمة.

حدوث اهتزاز غير طبيعي.

- كمية المكونات كبيرة جدًا.
- ← قلل كمية المكونات.
- المكونات كبيرة جدًا.
- ← قطعها إلى قطع صغيرة.
- تستخدم مكونات صلبة.
- ← قم بإزالة المكونات الصلبة.

الملحوق غير مثبت.

- الملحوق مثبت بطريقة غير صحيحة.
- ← أعد تثبيته. (صفحة AR8 و AR9)
- إذا كنت لا تزال غير قادر على تركيبه، فاتصل بمركز الخدمة.

Note

ملاحظة

You can identify the date of manufacturing by production number which is marked on connection part of the motor housing.

Production number: XX XX XX

Fifth and sixth digits: day (in number)
1st - 01, 2nd - 02, 3rd - 03

Third and fourth digits: month (in number)
01 - January, 02 - February, ...12 - December

First and second digits: year (last two digits of the year in number)
13 - 2013, 14 - 2014, 15 - 2015

يمكنك أن تعرف تاريخ التصنيع بواسطة رقم الإنتاج المؤشر على جزء التوصيل من مبيت المحرك.

رقم الإنتاج: XX XX XX

الرقمان الخامس والسادس: اليوم (بالأرقام) الأول - 01، والثاني - 02، والثالث - 03

الرقمان الثالث والرابع: الشهر (بالأرقام) - 01 - كانون الثاني، 02 - شباط، ...12 - كانون الأول

الرقمان الأول والثاني: السنة (آخر رقمين للسنة بالأرقام) 13 - 2013، 14 - 2014، 15 - 2015

In case of failure or damage

في حالة التقصير في التشغيل أو التلف

Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.

لا تشغيل أي جهاز عندما يكون سلك تزويد الطاقة أو القابس متضرراً أو بعد تعطل الجهاز أو سقوط أو تضرر الجهاز بأي شكل من الأشكال. أرجع الجهاز لأقرب مركز خدمات متخصص من أجل الفحص أو التصليح أو التعديلات الكهربائية والميكانيكية.

Memo
